



Организация Объединенных Наций

Доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира

**Основная сессия 2012 года
(Нью-Йорк, 21 февраля—16 марта
и 11 сентября 2012 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят шестая сессия
Дополнение № 19**



Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят шестая сессия
Дополнение № 19

Доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира

**Основная сессия 2012 года
(Нью-Йорк, 21 февраля—16 марта
и 11 сентября 2012 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2012

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

| <i>Глава</i> | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| I. Введение | 1 |
| II. Организационные вопросы | 2 |
| III. Рассмотрение проекта доклада Рабочей группы | 5 |
| IV. Утверждение доклада Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии | 6 |
| V. Предложения, рекомендации и выводы Комитета | 7 |
| A. Введение | 7 |
| B. Руководящие принципы, определения и осуществление мандатов | 8 |
| C. Реорганизация миротворческой деятельности | 9 |
| D. Охрана и безопасность | 10 |
| E. Поведение и дисциплина | 13 |
| F. Укрепление оперативного потенциала | 18 |
| G. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира | 24 |
| H. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска | 50 |
| I. Трехстороннее сотрудничество между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты | 51 |
| J. Сотрудничество с региональными механизмами | 53 |
| K. Укрепление миротворческого потенциала Африканского континента | 55 |
| L. Укрепление механизмов полевой поддержки Организации Объединенных Наций | 56 |
| M. Передовая практика и учебная подготовка | 58 |
| N. Персонал | 63 |
| O. Финансовые вопросы | 65 |
| P. Прочие вопросы | 66 |
| Приложения | |
| I. Решение в отношении методов работы Специального комитета по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группы полного состава | 68 |
| II. Состав Специального комитета по операциям по поддержанию мира на его сессии 2012 года | 69 |

Глава I

Введение

1. В своей резолюции 65/310 Генеральная Ассамблея приветствовала доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/65/19), постановила, что Специальный комитет в соответствии со своим мандатом должен продолжать свои усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, провести обзор хода осуществления предыдущих предложений и рассмотреть любые новые предложения в целях укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в деле выполнения своих функций в этой области, и просила Специальный комитет представить доклад о своей работе Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии.

Глава II

Организационные вопросы

А. Открытие и продолжительность сессии

2. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира провел свою сессию 2012 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 21 февраля–16 марта и 11 сентября 2012 года, и в ходе этой сессии состоялось пять официальных заседаний.

3. Сессию открыл заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира. На состоявшемся 21 февраля 222-м заседании, открывшем сессию, с заявлениями выступили исполняющий обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи, заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и заместитель Генерального секретаря по полевой поддержке.

4. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки оказывали Комитету содействие по основным вопросам, а Сектор по вопросам разоружения и мира Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению выполнял функции технического секретариата Комитета.

В. Выборы должностных лиц

5. На своем 222-м заседании Комитет путем аккламации избрал следующих должностных лиц:

Председатель:

г-жа У. Джой Огву (Нигерия)

Заместители Председателя:

г-н Матео Эстреме (Аргентина)

г-н Жиль Ривар (Канада)

г-н Кадзутоси Айкава (Япония)

г-н Збигнев Шленк (Польша)

Докладчик:

г-н Мохамед Сарват Селим (Египет)

С. Повестка дня

6. На том же заседании Комитет утвердил предварительную повестку дня (А/АС.121/2012/L.1) следующего содержания:

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.

3. Утверждение повестки дня.
 4. Организация работы.
 5. Общие прения.
 6. Рассмотрение проекта доклада Рабочей группы полного состава.
 7. Утверждение доклада Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии.
 8. Прочие вопросы.
7. Комитет одобрил также проект своей программы работы (A/AC.121/2012/L.2).

D. Организация работы

8. На своем 222-м заседании 21 февраля Комитет постановил учредить рабочую группу полного состава под председательством Жиля Ривара (Канада) для рассмотрения существа мандата, возложенного на Комитет Генеральной Ассамблеи.
9. На том же заседании Комитет принял проект решения о методах работы Специального комитета по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группы полного состава (A/AC.121/2012/L.3) с внесенными в него устными изменениями (см. приложение I).
10. Состав Комитета на его сессии 2012 года приводится в приложении II к настоящему докладу. Список документов для сессии содержится в документе A/AC.121/2012/INF/2, а перечень участников сессии — в документе A/AC.121 2012/INF/4.

E. Работа Комитета

11. На своих 222–225-м заседаниях 21 и 22 февраля Комитет провел общие прения по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах. С заявлениями выступили представители Египта (от имени Движения неприсоединения), Европейского союза (также от имени Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республикой Македония, Грузии, Исландии, Республики Молдовы, Сербии, Украины, Хорватии и Черногории, которые присоединились к этому заявлению), Чили (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Новой Зеландии (от имени Канады, Австралии и Новой Зеландии), Таиланда (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии), Алжира, Аргентины, Бангладеш, Бразилии, Буркина-Фасо, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Индии, Индонезии, Иордании, Ирана (Исламской Республики), Кении, Китая, Кот-д'Ивуара, Кубы, Марокко, Мексики, Непала, Нигерии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Перу, Республики Корея, Российской Федерации, Сенегала, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Судана, Уганды, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Швейцарии, Эритреи, Эфиопии, Южной Африки, Японии, а также наблюдатель от Суверенного Военного Мальтийского ордена.

12. 23 и 24 февраля для Рабочей группы полного состава были организованы брифинги по следующей тематике: оперативные вопросы; гражданский потенциал; руководители полицейских компонентов; партнеры по миростроительству, а также гендерный фактор и поддержание мира.

13. Рабочая группа полного состава и ее семь рабочих подгрупп провели заседания в период с 5 марта по 16 марта и 11 сентября и завершили свою работу над проектом рекомендаций.

Глава III

Рассмотрение проекта доклада Рабочей группы

14. На своем 226-м заседании 11 сентября 2012 года Комитет рассмотрел рекомендации Рабочей группы полного состава и постановил включить ее рекомендации в настоящий доклад (см. пункты 16–289) для рассмотрения Генеральной Ассамблеей. С заявлениями выступили представители Мексики, Европейского союза, Новой Зеландии (от имени Австралии и Канады), Египта (от имени Движения неприсоединения), Соединенных Штатов Америки и Канады (в его качестве Председателя Рабочей группы полного состава).

Глава IV

Утверждение доклада Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии

15. На своем 226-м заседании 11 сентября 2012 года Комитет утвердил проект своего доклада Генеральной Ассамблее, внесенный на рассмотрение Докладчиком.

Глава V

Предложения, рекомендации и выводы Комитета

A. Введение

16. Вынося свои рекомендации, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира вновь подтверждает цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций.

17. Специальный комитет воздаст должное мужчинам и женщинам, которые служили и продолжают служить в миротворческих операциях, за их высокий профессионализм, самоотверженность и мужество. Особо следует почтить память тех, кто отдал свою жизнь служению делу поддержания мира и безопасности.

18. Специальный комитет обращает внимание на важное значение отмечаемого 29 мая Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций как обеспечивающего возможность воздания должного всем мужчинам и женщинам, служившим и продолжающим служить в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, за их высокий профессионализм, самоотверженность и мужество и почтить память тех, кто отдал свою жизнь, служа делу мира.

19. Специальный комитет вновь подтверждает, что в соответствии с Уставом главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности несет Организация Объединенных Наций, и заявляет, что миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций является одним из ключевых инструментов, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций для выполнения этой обязанности. Будучи единственным форумом Организации Объединенных Наций, которому поручено заниматься всесторонним рассмотрением всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, включая меры, направленные на укрепление потенциала Организации для осуществления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Специальный комитет обладает уникальными возможностями для внесения существенного вклада в рассмотрение политики и вопросов, касающихся миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Он рекомендует другим органам, фондам и программам Организации Объединенных Наций использовать особый опыт, накопленный им в области миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Таким образом, как вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи Специальный комитет напоминает, что его рекомендации и выводы отражают, прежде всего, его уникальную компетентность в области поддержания мира.

20. Отмечая, что Организация Объединенных Наций продолжает осуществлять миротворческие операции во многих районах мира, которая требует участия государств-членов в различных видах деятельности, Специальный комитет считает принципиально важным, чтобы Организация Объединенных Наций была в состоянии эффективно поддерживать международный мир и безопасность. В этих целях необходимо, в частности, укреплять потенциал для, оценки конфликтных ситуаций, эффективно планировать миротворческие операции Организации Объединенных Наций и руководить ими, а также оперативно и результативно реагировать на любые поручения Совета Безопасности.

21. Специальный комитет подчеркивает важность последовательного применения установленных им принципов и стандартов для учреждения и проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и особо отмечает необходимость дальнейшего рассмотрения этих принципов, равно как и определений миротворческой деятельности на систематической основе. Новые предложения или условия, касающиеся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, должны быть предметом обстоятельного обсуждения в Специальном комитете.

22. Признавая, что главную ответственность за руководство и управление миротворческими операциями Организации Объединенных Наций несет Совет Безопасности, Специальный комитет просит Секретариат провести в начале его основной сессии 2013 года, неофициальный брифинг, в особенности по вопросам оперативной деятельности, включая свою оценку хода осуществления текущих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

23. Специальный комитет напоминает, что деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира осуществляется согласно положениям соответствующих глав Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи ничто в настоящем докладе не ограничивает главную ответственность Совета Безопасности за поддержание или восстановление международного мира и безопасности.

В. Руководящие принципы, определения и осуществление мандатов

24. Специальный комитет подчеркивает, что при проведении миротворческих операций должны неукоснительно соблюдаться цели и принципы, закрепленные в Уставе. Он особо отмечает, что уважение принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств и невмешательства в дела, относящиеся по существу к внутренней компетенции того или иного государства, имеет решающее значение для общих усилий по обеспечению международного мира и безопасности, включая миротворческие операции.

25. Специальный комитет считает, что неперенным условием успеха миротворческой деятельности является соблюдение ее основных принципов, таких как согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев самообороны и необходимости защиты мандата, утвержденного Советом Безопасности.

26. По мнению Специального комитета, операции по поддержанию мира не должны подменять собой меры по устранению коренных причин конфликта. Эти причины следует устранять при помощи согласованных, четко спланированных, скоординированных и всеобъемлющих действий, используя политические и социальные инструменты и механизмы развития. Внимание следует уделять путям непрерывного продолжения такой работы после свертывания операции по поддержанию мира в целях обеспечения плавного перехода к прочному миру, безопасности и развитию.

27. Специальный комитет вновь подчеркивает важность определения четких мандатов, задач и структуры командования операций по поддержанию мира,

равно как и обеспечения их достаточными ресурсами, объем которых должен устанавливаться на основе реалистичной оценки ситуации и надежного финансирования в поддержку усилий по мирному урегулированию конфликтов. Он подчеркивает также необходимость обеспечения — при разработке и осуществлении мандатов — достаточных ресурсов и соответствия между мандатами, ресурсами и достижимыми целями. Специальный комитет особо отмечает, что при внесении изменений в существующий мандат должен соразмерно корректироваться и объем ресурсов, имеющихся в распоряжении миротворческой операции для выполнения ею своего нового мандата. Изменения в мандате любой действующей миссии должны вноситься по результатам тщательной и своевременной повторной оценки, проводимой Советом Безопасности в консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, с использованием механизмов, предусмотренных в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности и в записке Председателя Совета Безопасности от 14 января 2002 года (S/2002/56).

28. Специальный комитет особо отмечает, что в соответствии со статьей 24 Устава Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

29. Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения единства командования операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Он напоминает, что общее политическое руководство и управление миротворческими операциями Организации Объединенных Наций относятся к сфере компетенции Совета Безопасности.

С. Реорганизация миротворческой деятельности

30. Специальный комитет подчеркивает, что, для эффективного надзора требуется, в частности, соблюдение принципов единоначалия и интеграции усилий на всех уровнях, на местах и в Центральных учреждениях. Специальный комитет принимает к сведению доклад об осуществлении концепции комплексных оперативных групп (A/65/669) и настоятельно призывает Секретариат обеспечить оптимальную конфигурацию комплексных оперативных групп за счет придания им большей гибкости и эффективного использования ресурсов.

31. Специальный комитет подчеркивает важное значение высокой эффективности Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, которые должны быть рационально организованы и укомплектованы достаточным штатом сотрудников, в частности, но не только на этапе стремительного наращивания миротворческих операций, на переходном этапе и на этапе сворачивания таких операций, и подчеркивает, что эффективная координация действий между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки должна обеспечивать более эффективный надзор и более оперативное реагирование на изменение обстановки на местах.

32. Специальный комитет подчеркивает необходимость повышения согласованности усилий по разработке политики в различных областях деятельности Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки и отмечает важную роль Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки в этом процессе.

33. Специальный комитет вновь подчеркивает важность сохранения единоначалия в миссиях на всех уровнях, а также согласованности политики и стратегии и наличия четкой структуры командования на местах и в вышестоящих инстанциях вплоть до Центральных учреждений, и в этой связи принимает к сведению информацию, предоставленную Секретариатом в феврале 2012 года на проведенном им брифинге о результатах оценки системы командования и управления миротворческими операциями.

34. Отмечая возрастающую сложность операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат более обстоятельно разрабатывать стратегические мероприятия в области коммуникации и общественной информации на оперативном уровне и тщательнее учитывать мнения общественности относительно роли миротворческих миссий и их влияния на обстановку на местах.

D. Охрана и безопасность

35. Специальный комитет самым решительным образом осуждает факты убийства миротворческого персонала Организации Объединенных Наций и все акты насилия против него и признает, что они представляют собой серьезный вызов для операций Организации Объединенных Наций на местах. Специальный комитет осуждает также любые формы ограничения свободы перемещения миротворческого персонала и имущества Организации Объединенных Наций в пределах района действия мандата, в частности ограничения в плане медицинской эвакуации. Специальный комитет выражает обеспокоенность в связи с угрозами безопасности и целенаправленными нападениями на миротворцев Организации Объединенных Наций во многих миссиях по поддержанию мира. Специальный комитет призывает Генерального секретаря принять все необходимые меры для укрепления системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций на местах и повысить уровень безопасности всех воинских контингентов, сотрудников полиции, военных наблюдателей и, в особенности, невооруженного персонала.

36. В частности, Специальный комитет самым решительным образом осуждает целенаправленные нападения на персонал Организации Объединенных Наций и все преступные действия против такого персонала, включая похищение людей и угон автомашин. Он также считает абсолютно неприемлемыми любые попытки захвата или уничтожения имущества Организации Объединенных Наций и принадлежащего контингентам имущества. Специальный комитет подчеркивает важность соблюдения в полной мере обязательств, касающихся использования автотранспорта и помещений миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, как это определено в соответствующих международных документах, а также обязательств, касающихся отличительных эмблем, признанных в Женевских конвенциях.

37. Специальный комитет настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и Факультативному протоколу к ней. Специальный комитет ссылается на резолюцию 58/82 Генеральной Ассамблеи, в частности на содержащуюся в ней рекомендацию относительно включения важнейших положений

Конвенции, в том числе положений, касающихся предотвращения нападения на участников операций, квалификации таких нападений в качестве преступлений, преследуемых по закону, и судебного преследования или экстрадиции преступников, в соглашения о статусе сил и статусе миссии и соглашения со страной пребывания между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами.

38. Специальный комитет подчеркивает, что обучение и надлежащее оснащение миротворческого персонала для выполнения мандата в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций имеют важное значение как ключевые факторы, позволяющие предотвратить гибель людей и обеспечить безопасность миротворцев. В связи с этим Специальный комитет обращает внимание на соответствующие роли Секретариата Организации Объединенных Наций и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

39. Специальный комитет отмечает завершение работы над проектом политики по применению современных технологий с особым акцентом на владении ситуацией и смежного типового регламента, призванного обеспечить повышение безопасности миротворцев. Специальный комитет подчеркивает, что применение технологий, направленных на повышение безопасности миротворческого персонала, должно соответствовать принципам Устава Организации Объединенных Наций и основным принципам миротворческой деятельности. Специальный комитет рассчитывает на дальнейшее рассмотрение смежных правовых, оперативных, технических и финансовых аспектов, в частности элемента согласия соответствующих стран на применение таких средств на местах, и отмечает намерение Секретариата использовать средства улучшения владения обстановкой (при наличии таковых) на индивидуальной основе. Специальный комитет просит Секретариат провести оценку воздействия вышеупомянутых аспектов на осуществление политики на очередной сессии 2013 года.

40. Специальный комитет признает исключительно важную роль объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий в плане обеспечения охраны и безопасности миротворцев. В этой связи Специальный комитет просит Секретариат представить обновленную информацию о влиянии объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий на показатели эффективности работы миссий до очередной сессии 2013 года.

41. Специальный комитет отмечает прогресс, достигнутый в деле внедрения уровневой системы безопасности в рамках оценки угроз согласно принятой в Организации Объединенных Наций модели управления рисками в области безопасности. Специальный комитет просит, чтобы оценка угроз в действующих миссиях производилась на регулярной основе в ходе плановых совещаний стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Специальный комитет просит также предоставить ему до его следующей основной сессии обновленную информацию по данной методике.

42. Специальный комитет вновь повторяет свою просьбу о предоставлении ему полной информации о расследованиях, проводимых в полевых миссиях по поддержанию, за исключением дел, касающихся нарушения дисциплины, когда применяются соответствующие меморандумы о взаимопонимании. Специальный комитет просит Секретариат и впредь проводить работу по налаживанию

более тесного информационно-коммуникационного взаимодействия с соответствующими государствами-членами во всех случаях, когда в той или иной миротворческой миссии происходит какой-либо инцидент, который отрицательно сказывается на эффективности оперативной деятельности или влечет за собой причинение серьезного вреда здоровью миротворцев Организации Объединенных Наций или их гибель, с начала до конца расследования такого инцидента. Специальный комитет настоятельно призывает незамедлительно информировать соответствующие государства-члены о результатах работы комиссий по расследованию случаев причинения серьезного ущерба здоровью или гибели людей. Специальный комитет отмечает выпуск внутреннего руководящего документа, озаглавленного «Стандартный регламент: комиссии по расследованию, 2011 год». Специальный комитет просит представить ему на рассмотрение результаты оценки его выполнения до своей следующей основной сессии.

43. Специальный комитет принимает к сведению всеобъемлющий доклад обо всех процессах, связанных с расследованием преступлений, совершаемых против развернутого миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, привлечением к ответственности за них (A/66/598). Специальный комитет подчеркивает необходимость четкого разграничения применимости законов страны пребывания и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в связи с преступлениями, совершаемыми против миротворцев Организации Объединенных Наций и настоятельную необходимость единообразного применения соответствующих законов к военному и полицейскому компонентам миротворческой миссии. Специальный комитет просит провести до его следующей основной сессии брифинг с целью дополнительного разъяснения всех внутренних положений, правил и процедур Организации Объединенных Наций по внутреннему расследованию неправомерных действий, совершаемых против миротворцев Организации Объединенных Наций.

44. Специальный комитет подчеркивает, что в случае заболевания, причинения вреда здоровью или гибели миротворца в составе миссий Организации Объединенных Наций подробная информация об этом должна оперативно доводиться до сведения постоянного представительства соответствующего государства-члена. В этой связи Секретариату предлагается доводить информацию о произошедшем инциденте до сведения соответствующего государства по возможности в кратчайший срок.

45. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает, что сфера ответственности некоторых развернутых войсковых формирований по-прежнему распространяется на географические районы, превышающие их возможности. Такая практика не только создает угрозу безопасности таких формирований, но и отрицательно сказывается на их боеспособности, дисциплине, системе командования и управления и возможностях в плане выполнения мандата. В этой связи Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира представить до начала своей следующей сессии обновленную информацию об оценке причин таких отступлений от нормы и, при необходимости, предложения по их исправлению и обеспечению того, чтобы миротворческий персонал Организации Объединенных Наций развертывался в соответствии с согласованными концепциями операций и соглашениями о развертывании. Любые существенные корректировки или изменения, касающиеся первоначальной концепции операций, правил задействования сил и средств и потреб-

ностей в силах, должны производиться в консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, и с их согласия.

46. Специальный комитет подчеркивает важность тщательной проверки местных сотрудников, набираемых миротворческими миссиями, в том числе на предмет совершения уголовных преступлений и нарушений прав человека и наличия связей с охраняемыми предприятиями. Специальный комитет принимает к сведению предложение относительно разработки положения о подтверждении соответствия и просит постоянно информировать его о деятельности рабочей группы, учрежденной Комитетом высокого уровня по вопросам управления для руководства процессом изучения и составления такого положения о подтверждении соответствия.

47. Специальный комитет подчеркивает, что применение технологий в миротворческом контексте должно соответствовать воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций принципам уважения суверенитета и территориальной целостности государств-членов, а также основополагающим принципам миротворческой деятельности, касающимся, в частности, согласия принимающего государства.

48. Специальный комитет принимает к сведению и просит продолжать работу по дальнейшему совершенствованию совместного стандартного регламента и других соответствующих положений в интересах укрепления существующих механизмов в Секретариате и на местах для скоординированного и эффективного управления кризисными ситуациями. Специальный комитет рекомендует проводить в миссиях и Центральных учреждениях учения по отработке действий в условиях кризисных ситуаций. Специальный комитет просит Секретариат представить ему на рассмотрение обновленную информацию о таких мероприятиях на очередной сессии 2013 года.

49. Специальный комитет подчеркивает важное значение, которое он придает безопасности миротворцев на местах. Специальный комитет особо отмечает ответственность и Организации Объединенных Наций, и государств-членов за обеспечение того, чтобы медицинский персонал, командированный в районы действия миссий, имел необходимую квалификацию для оказания неотложной и надлежащей медицинской помощи миротворцам.

Е. Поведение и дисциплина

50. Специальный комитет вновь подтверждает необходимость обеспечения того, чтобы все категории персонала миротворческих операций Организации Объединенных Наций способствовали сохранению авторитета и репутации Организации Объединенных Наций и соблюдали ее принципы беспристрастности и добросовестности, и с удовлетворением отмечает усилия, прилагаемые для достижения этой цели. Специальный комитет подчеркивает, что недостойное поведение недопустимо и что авторитет операций по поддержанию мира в глазах местного населения прямо влияет на эффективность их оперативной деятельности.

51. Специальный комитет отмечает в этой связи, что несмотря на меры, принятые с целью формирования и осуществления политики абсолютной нетерпимости к служебным проступкам, продолжают поступать заявления о якобы

имевших место серьезных проступках, включая, в частности, наиболее вопиющие формы сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Вместе с тем Специальный комитет отмечает общее сокращение количества заявлений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, о котором говорится в докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (A/66/699). Специальный комитет просит продолжать работу в части соблюдения правил и положений о нарушениях дисциплины в интересах сохранения авторитета, репутации, беспристрастности и добросовестности Организации Объединенных Наций и в этой связи рассчитывает на проведение более обстоятельного анализа исходных данных, приводимых в ежегодном докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

52. Специальный комитет вновь подтверждает принцип, согласно которому ко всем без исключения категориям миротворческого персонала Организации Объединенных Наций должны применяться одни и те же нормы поведения. Специальный комитет подчеркивает, что в случае нарушения этих норм будут приниматься соответствующие меры в рамках полномочий Генерального секретаря, а привлечения к уголовной и дисциплинарной ответственности членов национальных контингентов будут осуществляться в соответствии с национальным законодательством государства, предоставившего контингент. Специальный комитет заявляет, что весь миротворческий персонал должен быть информирован обо всех применимых правилах, положениях, нормах и руководящих принципах Организации Объединенных Наций, предусмотренных для миротворцев, а также о национальных законах и нормативных актах и должен их выполнять. Специальный комитет вновь подтверждает необходимость безотлагательного расследования всех случаев нарушения дисциплины и наказания виновных в установленном законом порядке и в соответствии с меморандумами о взаимопонимании, оформленными Организацией Объединенных Наций и государством, предоставившим контингент.

53. Специальный комитет приветствует принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 66/93 об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает государства-члены выполнять все ее положения, в частности положение об установлении юрисдикции, особенно в отношении преступлений серьезного характера, как они известны в их действующем национальном уголовном законодательстве, совершенных их гражданами в качестве должностных лиц Организации Объединенных Наций. Специальный комитет рассчитывает на достижение дальнейшего прогресса в деле решения вопроса об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций.

54. Специальный комитет вновь заявляет, что страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, несут главную ответственность за поддержание дисциплины в своих контингентах, действующих в составе миссий по поддержанию мира.

55. Специальный комитет принимает к сведению текущую работу Секретариата по еще большей интеграции вопросов поведения и дисциплины в рамках глобальных усилий, о которой говорится в докладе Генерального секретаря

(A/66/699). Специальный комитет просит предоставить ему до его следующей основной сессии в 2013 году обновленную информацию о сводной базе по вопросам поведения и дисциплины.

56. Специальный комитет с удовлетворением отмечает работу, проводимую с тем, чтобы необоснованные заявления о недостойном поведении не подрывали репутации миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, стран, предоставляющих воинские или полицейские контингенты и миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, и просит Организацию Объединенных Наций принимать в этой связи надлежащие меры. Специальный комитет просит Организацию Объединенных Наций и впредь обеспечивать, чтобы в тех случаях, когда жалобы на недостойное поведение, в конечном итоге, не подтверждаются доказательствами, оперативно предпринимались шаги к восстановлению репутации и авторитета соответствующей миротворческой миссии Организации Объединенных Наций, страны, предоставившей воинский или полицейский контингент, или миротворческого персонала Организации Объединенных Наций.

57. Специальный комитет подчеркивает, что контроль со стороны руководителей и командного состава имеет исключительно важное значение для профилактики нарушений дисциплины. Специальный комитет вновь особо отмечает, что создание и поддержание обстановки, не допускающей ненадлежащего поведения, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, должны входить в служебные обязанности руководителей и командиров, действующих в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций. В этой связи Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что практика заключения договоров о подотчетности была распространена на специальных представителей Генерального секретаря и руководителей миссий, и призывает государства-члены принять необходимые меры к обеспечению того, чтобы командный состав и контингенты, которые предоставляются ими для целей миротворческих операций, отвечали за дисциплину личного состава своих контингентов в течение того срока, на который они направляются в миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет рекомендует руководителям и командирам и далее содействовать расследованиям в рамках возложенных на них обязанностей.

58. Памятуя об ответственности стран, предоставляющих воинские контингенты, за расследование заявлений о служебных проступках, к которым причастен личный состав воинских контингентов, как это предусмотрено в измененном типовом меморандуме о взаимопонимании, Специальный комитет повторяет свой призыв к государствам-членам своевременно предоставлять Секретариату необходимую информацию о мерах дисциплинарного взыскания, которые были приняты на национальном уровне в связи с подтвержденными случаями служебных проступков, допущенных военнослужащими и полицейскими, и повысить оперативность реагирования в этой области. Специальный комитет просит Генерального секретаря включить в свой ежегодный доклад обобщенные количественные данные о запросах информации и мерах, принятых в порядке реагирования на них.

59. Специальный комитет принимает к сведению усилия, предпринимаемые Секретариатом по унификации порядка уведомления государств-членов о заявлениях, касающихся серьезных проступков военнослужащих и полицейских,

имеющих статус экспертов в командировке. Специальный комитет просит в срочном порядке доработать четкие и подробные руководящие принципы для полевых миссий в целях надлежащего соблюдения такого порядка своевременного извещения и просит также Секретариат представить доклад по этому вопросу на его следующей основной сессии.

60. Специальный комитет с удовлетворением отмечает наличие регулярно обновляемого веб-сайта по вопросам поведения и дисциплины, на котором размещаются также статистические данные и облегчает Департаменту полевой поддержки задачу оценки прогресса и помогает государствам-членам лучше понимать политику Организации Объединенных Наций в области поведения и дисциплины. Специальный комитет признает также необходимость в инструменте точного определения всех категорий миротворческого потенциала с целью установления персонала, в отношении которого поданы подтвержденные заявления о серьезных проступках категории 1, включая посягательства сексуального характера. Факта такого нарушения для военнослужащих устанавливается на основе расследований, проводимых странами, предоставляющими воинские контингенты в порядке, оговоренном в пересмотренном меморандуме о взаимопонимании, с тем чтобы не допускать дальнейшей службы и работы таких лиц в Организации Объединенных Наций в любом качестве. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить ему до его основной сессии 2013 года доклад о принятых мерах по дополнению системы отслеживания нарушений норм поведения такими сведениями и о порядке недопущения подобных лиц к службе и работе в Организации Объединенных Наций в любом качестве.

61. Специальный комитет приветствует факт доведения Секретариатом до сведения полевых миссий порядка извещения Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки о заявлениях, касающихся проступков категории 1, призванного ускорить процедуру уведомления государств-членов о заявлениях, затрагивающих их персонал.

62. Специальный комитет приветствует усилия Группы по вопросам поведения и дисциплины в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и групп по вопросам поведения и дисциплины на местах и вновь призывает к дальнейшему укреплению сотрудничества и координации между Группой по вопросам поведения и дисциплины в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, ее группами на местах, Управлением служб внутреннего надзора и другими соответствующими структурами как в Центральных учреждениях, так и на местах. Специальный комитет просит Секретариат провести внутренний обзор с целью определения, какие дополнительные меры могут потребоваться, и просит также организовать до его следующей основной сессии брифинг по данному вопросу.

63. Специальный комитет принимает к сведению усилия Генерального секретаря, направленные на повышение эффективности деятельности по проведению расследований через посредство Управления служб внутреннего надзора.

64. Специальный комитет вновь заявляет о необходимости продолжения и активизации усилий по осуществлению политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Подчеркивая важность искоренения всех видов проступков, Специальный комитет вновь выражает

обеспокоенность в связи с новыми сообщениями о случаях нарушения дисциплины, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, и по поводу большого количества еще не расследованных жалоб, и призывает продолжать усилия по рассмотрению этих накопившихся дел. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат и далее держать под контролем эту работу и вновь заявляет о подотчетности всех сторон, на которых лежит ответственность за осуществление политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам. Специальный комитет просит принять до конца 2012 года меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

65. Специальный комитет напоминает о принятии Генеральной Ассамблеей резолюции 62/214, в которой содержится Всеобъемлющая стратегия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. В этой связи Специальный комитет приветствует прогресс, достигнутый на сегодняшний день, просит продолжать практическую реализацию стратегии и рассчитывает на завершение разработки Секретариатом основной концепции возможностей получения поддержки и определения соответствующих инстанций на уровне миссий и на страновом уровне, которую можно было бы использовать в качестве адаптивной базы для оказания помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Специальный комитет признает, что завершение работы над основной концепцией и соответствующими административными мерами по формированию страновых сетей защиты и поддержки имеет ключевое значение для создания условий для общесистемного осуществления Стратегии. Специальный комитет по-прежнему рекомендует Межучрежденческому постоянному комитету по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств укреплять свою руководящую роль в отношении Всеобъемлющей стратегии. Специальный комитет просит предоставить ему до его основной сессии 2013 года обновленную информацию о прогрессе в осуществлении Всеобъемлющей стратегии.

66. Специальный комитет вновь заявляет о важности организации быта и отдыха для персонала, несущего службу в миротворческих операциях, включая персонал, не относящийся к контингентам, памятуя о том, что налаженный быт и отдых также способствуют укреплению морали и дисциплины. Специальный комитет подтверждает важную роль стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в организации быта и отдыха персонала контингентов и считает, что обеспечению надлежащих бытовых условий и возможностей для отдыха следует должным образом уделять первоочередное внимание при учреждении миротворческих миссий. Специальный комитет отмечает наличие существенных различий в программах организации быта и отдыха и в бытовых условиях персонала, развернутого в составе различных миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.

67. Специальный комитет подчеркивает необходимость соблюдения всеми категориями персонала самых строгих норм поведения при исполнении своих служебных обязанностей. Специальный комитет особо отмечает необходимость оперативного расследования всех заявлений и применения мер дисциплинарного взыскания к персоналу, совершившему акты сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

68. Специальный комитет подчеркивает необходимость дальнейшего совершенствования коммуникации между Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях обеспечения эффективности всех процедур, связанных с вопросами поведения и дисциплины. Специальный комитет подчеркивает, в частности, необходимость подачи уведомлений с целью предоставления всей относящейся к делу подробной информации.

Г. Укрепление оперативного потенциала

1. Общие соображения

69. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения прочного и оперативного взаимодействия и лучшего понимания между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях разработки четких, недвусмысленных и выполнимых мандатов, а также формирования и мобилизации необходимых политических, людских, финансовых, материально-технических и информационных ресурсов для их выполнения. В этой связи Специальный комитет приветствует шаги, которые продолжает предпринимать Рабочая группа Совета Безопасности для обеспечения более тесного взаимодействия между странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими заинтересованными сторонами на начальном этапе формулирования мандата и на протяжении всего периода действия миссии. Специальный комитет признает необходимость эффективных политических процессов и выделения достаточных ресурсов для повышения эффективности миротворческих миссий.

70. Специальный комитет подчеркивает необходимость всестороннего и широкого обсуждения в Комитете вопроса о путях и средствах повышения эффективности деятельности миротворческих миссий с учетом всех аспектов, включая выполнение требования о том, чтобы миссии по поддержанию мира были способны, в силу занимаемой ими официальной позиции и принимаемых ими практических мер, устранить угрозы выполнению мандатов, безопасности миротворческого персонала и текущим мирным процессам в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и руководящими принципами, изложенными в настоящем докладе. Специальный комитет принимает к сведению раздел о средствах повышения эффективности оперативной деятельности миротворческих миссий, содержащийся в докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Специального комитета (A/66/619), и приветствует продолжение диалога по этим вопросам в Комитете.

71. Специальный комитет вновь подчеркивает необходимость создания необходимого потенциала и разработки надлежащих четких оперативных директив для миротворческих миссий в интересах эффективного выполнения поставленных перед ними задач. Специальный комитет с удовлетворением отмечает предпринимаемые Секретариатом усилия по разработке всеобъемлющего подхода, ориентированного на создание потенциалов, с целью повышения общей эффективности работы на местах. Специальный комитет призывает Секретариат продолжать свою работу в этой области в тесном взаимодействии со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и представить Комитету доклад о достигнутом прогрессе.

72. Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения оперативной готовности миротворцев к эффективному выполнению мандатов и вновь особо отмечает роль стран, предоставляющих воинские контингенты, в деле формирования сил, надлежащей подготовке и обучения на этапе, предшествующем развертыванию. Специальный комитет призывает к продолжению сотрудничества между Секретариатом и странами, предоставляющими воинские контингенты, в принятии мер повышения оперативной готовности.

73. Специальный комитет принимает к сведению усилия, предпринятые Секретариатом с целью подготовки и опробования методики разработки стандартов оперативной готовности личного состава пехотных батальонов, штабных офицеров и военно-медицинского персонала в интересах укрепления потенциала миротворческих миссий. Специальный комитет рассчитывает на введение в действие таких стандартов оперативной готовности, рекомендует Секретариату продолжать эту работу в тесном взаимодействии с государствами-членами и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, с целью опробования упомянутых стандартов и просит предоставить ему до его следующей основной сессии обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в деле их разработки. Специальный комитет рассчитывает получить информацию о результатах этого экспериментального проекта, включая извлеченные уроки, и просит Секретариат периодически информировать государства-члены о ходе этой работы.

74. Специальный комитет вновь рекомендует в полной мере информировать Совет Безопасности об уровне оперативного и материально-технического потенциала, необходимого для обеспечения успеха миротворческих операций, до принятия решения о каких-либо новых или крупных изменениях в существующем мандате. Специальный комитет считает, что при изменении или дополнении мандата миссии Секретариату следует при первой же возможности обеспечивать отражения этого момента в оперативной документации (в том числе о концепции операций и правилах задействования сил и средств) и должного учета мнений стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

75. Специальный комитет отмечает продолжающееся создание объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий и признает их исключительно важную роль в общем успехе и эффективности миссий, в частности за счет улучшения знания оперативной обстановки на основе предоставления оперативных сводок, оказания помощи в урегулировании кризисов и анализа факторов, представляющих угрозу для выполнения мандатов миссий. Специальный комитет отмечает, что некоторые полевые миссии продолжают сталкиваться с трудностями в деле обеспечения эффективной работы оперативных центров и объединенных аналитических центров. В этой связи Специальный комитет вновь подчеркивает необходимость набора сотрудников, обладающих требуемой квалификацией, и обучения персонала таких центров в интересах максимального обеспечения его эффективности и преемственности. Специальный комитет вновь заявляет также о необходимости того, чтобы все компоненты миссий обеспечивали своевременное доведение информации в объединенные оперативные центры и объединенные аналитические центры миссий и чтобы такие центры предоставляли результаты своей работы высшему руководству миссий с минимальными задержками. Специальный комитет просит предоставить ему до его сессии 2013 года обновленную информацию

об объединенных оперативных и объединенных аналитических центрах миссий.

76. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения эффективного командования и управления в миссиях по поддержанию мира. В этой связи он поощряет диалог между государствами-членами, Секретариатом и миссиями о мерах по улучшению понимания и применения системы командования и управления в миротворческих миссиях.

2. Военный потенциал

77. Специальный комитет с обеспокоенностью отмечает разрыв между мандатами миссий по поддержанию мира и в их оснащенности и признает необходимость устранения имеющегося дефицита в интересах надлежащего выполнения все более сложных задач, предусматриваемых их мандатами. В связи с этим Специальный комитет отмечает, что различия в потенциале — это актуальная проблема, которую необходимо решать, действуя согласованным образом по целому ряду направлений. Специальный комитет отмечает также, что он сам, равно как и другие структуры и механизмы (в частности, Пятый комитет, Рабочая группа по имуществу, принадлежащему контингентам, рабочая группа по вертолетам и двустороннему и трехстороннему сотрудничеству), призваны вносить вклад в эти усилия и что прогресс в одной из этих областей не заменяет собой отсутствие прогресса в других. В этой связи Специальный комитет призывает Секретариат обеспечить согласованное применение подхода, ориентированного на укрепление потенциала, и поддерживать различные инициативы, направленные на решение этой задачи.

78. Специальный комитет по-прежнему обеспокоен по поводу негативных последствий отсутствия критически важного имущества, в том числе военных вертолетов, для мобильности персонала, а следовательно, и для успешного выполнения миссиями своих мандатов.

79. Принимая к сведению доклад Генерального секретаря об административных мерах и мерах безопасности, связанных с применением военных вертолетов вспомогательного назначения в миротворческих операциях (A/64/768), Специальный комитет признает сохраняющуюся нехватку военных вертолетов и вопросы, касающиеся коэффициентов их использования в миротворческих операциях. В этой связи Специальный комитет с озабоченностью отмечает эти крупные вызовы и их влияние с точки зрения готовности миссий к выполнению поставленных перед ними задач и создания потенциальных угроз безопасности миротворцев.

80. Отмечая усилия Секретариата по устранению таких вызовов, Специальный комитет просит его принять дополнительные меры к выявлению факторов, которые препятствуют странам, выделяющим воинские контингенты, предоставлению военных вертолетов и которые сказываются на коэффициентах их использования в миссиях. В соответствии с этим при установлении таких факторов Секретариату предлагается осуществлять тесное взаимодействие с государствами-членами в части решения этих вопросов и вынести соответствующие рекомендации для рассмотрения Генеральной Ассамблеи. Области, которые необходимо учитывать в такой работе, включают в себя ставки возмещения, договорные отношения, порядок применения, планирование мер по формированию сил и связанные с ними меры по обеспечению готовности, а также

возможности стран, предоставляющих воинские контингенты. Специальный комитет просит организовать до его следующей основной сессии периодические брифинги о ходе этой работы и вынести соответствующие рекомендации. В этой связи Специальный комитет отмечает также, что он сам, равно как и другие структуры и механизмы призваны внести вклад в эти усилия.

81. Специальный комитет отмечает перечни первоочередных потребностей, подготавливаемые Секретариатом в целях сбора и распространения информации о неотложных потребностях в миссиях, и рассчитывает на выполнение рекомендаций о повышении эффективности таких перечней и их полезности для Секретариата и государств-членов, которые были вынесены по итогам оценки воздействия. В этой связи Специальный комитет отмечает важность регулярного обновления информации Секретариатом в периодических докладах о воздействии существующих потребностей на мандаты.

82. Специальный комитет призывает Секретариат Организации Объединенных Наций и далее играть важную роль в обеспечении большей скоординированности усилий участников регионального, многостороннего и двустороннего сотрудничества по укреплению потенциала в целях установления более тесного и долгосрочного взаимодействия со странами, которые предоставляют воинские контингенты в настоящее время или которые потенциально могли бы их предоставлять, в том числе на основе разработки информационно-пропагандистских стратегий. Специальный комитет принимает к сведению подготовленную Секретариатом оценку Системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций и просит организовать до его следующей основной сессии брифинг по итогам такой оценки.

83. Специальный комитет отмечает достигнутый в последнее время прогресс в области сотрудничества между миссиями. Специальный комитет рекомендует Секретариату обобщить в консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, все имеющиеся возможности и трудности в сфере сотрудничества между миссиями для рассмотрения Советом Безопасности с учетом административных и бюджетных правил и положений Организации Объединенных Наций.

84. Специальный комитет вновь подчеркивает необходимость расширения базы стран, предоставляющих воинские контингенты, за счет привлечения к этой практике новых стран и стран уже участвующих в ней. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки и далее содействовать различным усилиям, способствующим этому, в том числе на основе принятия многосторонних и двусторонних мер. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки, опираясь на достигнутые успехи в осуществлении таких инициатив, побуждать государства-члены к заключению соглашений о взаимовыгодном сотрудничестве в целях расширения базы стран, предоставляющих воинские контингенты, в том числе при посредстве других государств-членов, в интересах преодоления дефицита имущества, принадлежащего контингентам, и недостатка стабильности, который испытывают некоторые страны, предоставляющие воинские контингенты, и тем самым способствовать укреплению сотрудничества, призванного расширить базу стран, предоставляющих воинские контингенты.

85. Специальный комитет принимает к сведению, что в 2011 году Рабочая группа по имуществу, принадлежащему контингентам, приняла консенсусом соответствующие решения, но не достигла согласия по всем аспектам наращивания потенциала. Специальный комитет подчеркивает важность проведения эффективных и транспарентных инспекций имущества, принадлежащего контингентам, и рекомендует, чтобы предоставленное в распоряжение миссий имущество, которое находится в собственности контингентов, подвергалось регулярным обзорам на предмет выявления потребностей миссий.

86. В интересах эффективного формирования сил и своевременного развертывания миротворческих подразделений Специальный комитет рекомендует Секретариату подтвердить факт многоплановости имущества и проконсультироваться со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, относительно решения потенциальных вопросов, связанных с имуществом, принадлежащим контингентам, в ходе переговоров по меморандумам о взаимопонимании.

3. Потенциал полиции Организации Объединенных Наций

87. Специальный комитет с признательностью отмечает доклад Генерального секретаря о полиции Организации Объединенных Наций (A/66/615) с обзором функций Отдела полиции и задач полицейских компонентов миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Принимая во внимание указанный доклад, Специальный комитет просит организовать до не позднее конца 2012 года всесторонний брифинг с изложением будущей роли полиции Организации Объединенных Наций в ее миссиях, включая первоочередные задачи и структуру, необходимую для обеспечения такой роли. Специальный комитет подчеркивает далее необходимость оперативного устранения остающихся пробелов в ресурсной базе, в том числе в части укомплектования штатов Отдела полиции и набора персонала в него в интересах обеспечения эффективности и транспарентности работы Отдела.

88. Специальный комитет признает необходимость набора квалифицированного персонала в полицейские компоненты миротворческих операций Организации Объединенных Наций и трудности, имеющиеся в этой области. Специальный комитет рекомендует Секретариату и далее совершенствовать, в тесном взаимодействии со странами, предоставляющими полицейские контингенты, процедуры и руководящие указания в целях осуществления своевременной, эффективной и транспарентной оценки и набора кандидатов. По мнению Специального комитета, сотрудников полиции следует назначать на такие должности, на которых в максимальной степени может быть использован их опыт работы в конкретных областях, и признает продолжающиеся усилия государств-членов по выдвижению квалифицированного персонала. Специальный комитет просит организовать не позднее конца 2012 года брифинг по процессу набора персонала, критериям и срокам его отбора и дальнейшей работе с целью улучшения существующей ресурсной базы.

89. Специальный комитет принимает к сведению меры по укреплению потенциала постоянного полицейского компонента в целях оперативного удовлетворения потребностей миссий на местах, которые были приняты за период после его последней сессии. Специальный комитет просит Секретариат проводить в 2012 году более регулярные брифинги об изменениях и задачах постоянного

полицейского компонента и о его взаимосвязи с постоянной судебнопенитенциарной структурой.

90. Специальный комитет с озабоченностью отмечает результаты недавно проведенных оценок сформированных полицейских подразделений, упоминаемых в пункте 62 доклада Генерального секретаря о полиции Организации Объединенных Наций (A/66/615). В этой связи Специальный комитет особо отмечает важное значение скорейшего завершения пересмотра Секретариатом руководящих принципов оценки сформированных полицейских подразделений до их развертывания. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения транспарентности системы выдвижения/отбора кандидатов и репатриации в сформированных полицейских подразделениях и отмечает необходимость соответствия задач, которые ставятся перед сформированными полицейскими подразделениями, задачам мандатов миссий. Специальный комитет просит Секретариат организовать до его следующей основной сессией брифинг по проведению пересмотренной политики в отношении сформированных полицейских подразделений в составе миротворческих миссий Организации Объединенных Наций во всех соответствующих областях, включая оценку в миссиях, изыскание достаточных ресурсов и принятие практических мер с целью повышения эффективности сформированных полицейских формирований на местах.

91. Специальный комитет признает растущую необходимость формирования институционального потенциала органов полиции в постконфликтных ситуациях и отмечает работу, проводимую в этой области государствами-членами, Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и Секретариатом. В этой связи Комитет подчеркивает, что эта деятельность должна осуществляться в консультации с государствами-членами и по их инициативе.

92. Специальный комитет признает, что государства-члены зачастую применяют разные методы охраны общественного порядка и что обеспечение единого подхода к работе полиции представляет собой особую задачу для миротворческих операций Организации Объединенных Наций. В этой связи Специальный комитет поощряет продолжение работы Департамента операций по поддержанию мира, направленной на дальнейшую оптимизацию процессов и процедур, включая обучение на этапе, предшествующем развертыванию.

93. Специальный комитет признает важность текущей разработки стратегических руководящих принципов. Специальный комитет подчеркивает необходимость вовлечения всех государств-членов в этот процесс на основе открытых консультаций и в этой связи рассчитывает на всестороннее обсуждение результатов предстоящих консультаций.

94. Специальный комитет вновь приветствует более широкое участие полицейских-женщин в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, благодаря которому миссиям стало легче бороться с сексуальным и гендерным насилием. Специальный комитет с удовлетворением отмечает разработку единой учебной программы для полиции Организации Объединенных Наций в области расследования и профилактики сексуального и гендерного насилия. Специальный комитет просит Секретариат организовать практическое применение этой учебной программы и провести до его следующей основной сессии брифинг о положении дел в этой области.

95. Специальный комитет с интересом отмечает сотрудничество между миссиями Организации Объединенных Наций на местах, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Интерполом. В этой связи Специальный комитет отмечает прогресс, достигнутый в деле наращивания потенциала принимающих стран для борьбы с транснациональной организованной преступностью, включая успешные мероприятия, проведенные в рамках Инициативы для стран западноафриканского побережья.

96. Специальный комитет принимает к сведению доклад Генерального секретаря о бюджете вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (A/64/697) и последующее утверждение должности сотрудника по анализу криминальной информации в Отделе полиции, которое было санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/271. Специальный комитет просит организовать до начала его следующие основной сессии брифинг для предоставления Секретариатом обновленной информации по данному вопросу.

4. Доктрина и терминология

97. Специальный комитет вновь признает, что операции по поддержанию мира приобрели более сложный характер и что в силу этого для выработки общих подходов и налаживания сотрудничества требуется общее понимание терминологии. Специальный комитет считает, что в дальнейшей работе над документами, относящимися к миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, необходимо должным образом учитывать мнения государств-членов и что такая работа должна быть предметом тщательного и всестороннего рассмотрения в Специальном комитете.

98. Специальный комитет признает, что военный и полицейский персонал играет исключительно важную роль в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет признает далее, что конкретные функции военнослужащих и полицейских могут различаться, равно как могут различаться и потребности стран, предоставляющих воинские контингенты, и стран, предоставляющих полицейские контингенты. Поэтому в своем докладе Специальный комитет продолжает употреблять термины «страны, предоставляющие воинские контингенты,» и «страны, предоставляющие полицейские контингенты,» по отдельности или вместе в зависимости от контекста.

G. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира

1. Общие соображения

99. Специальный комитет ссылается на неофициальный документ Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки, озаглавленный «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», и в этой связи принимает к сведению второй периодический доклад от декабря 2011 года. Специальный комитет призывает Секретариат продолжать взаимодействие с государствами-членами, в том числе странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в вопросах, касающихся операций по поддержанию мира.

100. Специальный комитет вновь заявляет, что какой-либо универсальной модели для многоплановых операций по поддержанию мира не существует и что каждая миссия должна действовать с учетом потребностей конкретной страны. Такие потребности следует выявлять по возможности на самых ранних этапах планирования деятельности миссии на основе консультаций с национальными властями и другими соответствующими заинтересованными сторонами.

101. Специальный комитет подчеркивает необходимость параллельного достижения стабильного прогресса в области безопасности, национального примирения, прав человека и устойчивого развития с учетом взаимосвязанного характера этих задач в странах, выходящих из состояния конфликта.

102. Ссылаясь на заявление Председателя от 11 февраля 2011 года (S/PRST/2011/4), Специальный комитет отмечает, что для успешного выполнения многочисленных задач, которые могут поручаться миротворческим операциям в таких областях, как реформа сектора безопасности; разоружение, демобилизация и реинтеграция; обеспечение законности; и права человека, требуется понимание и применение подхода, учитывающего тесную взаимосвязь между безопасностью и развитием.

103. Специальный комитет подчеркивает, что операции по поддержанию мира должны дополняться деятельностью, направленной на реальное улучшение условий жизни затронутого населения, включая скорейшую реализацию высокоэффективных и заметных проектов, способствующих созданию рабочих мест и предоставлению основных социальных услуг на постконфликтном этапе. При осуществлении такой деятельности следует в полной мере сознавать, что главную ответственность за благополучие своих граждан несут правительства принимающих стран и что эта деятельность не должна подрывать усилия, нацеленные на обеспечение правительствам принимающих стран надлежащих возможностей для выполнения такой роли.

104. Специальный комитет подчеркивает, что система Организации Объединенных Наций и международное сообщество, в частности страны-доноры, в сотрудничестве с национальными властями должны участвовать в создании и работе соответствующих механизмов координации, основное внимание в рамках которых должно уделяться как неотложным потребностям, так и долгосрочным задачам восстановления и сокращения масштабов нищеты. Специальный комитет признает, что улучшение координации миротворческих операций с действиями страновых групп Организации Объединенных Наций и различных участников процесса развития имеет первостепенное значение для повышения эффективности и результативности усилий, направленных на выполнение критически важных задач миротворческой деятельности и решение насущных проблем развития.

105. Специальный комитет подчеркивает, что обеспечение безопасности, укрепление законности, восстановление важнейших объектов инфраструктуры, оживление экономики и создание рабочих мест, возобновление предоставления основных услуг и наращивание национального потенциала являются неперенными условиями долгосрочного развития постконфликтных обществ и построения прочного мира.

106. Специальный комитет признает важную роль сотрудников по гражданским вопросам в миротворческих операциях Организации Объединенных На-

ций, в том числе в таких областях, как мониторинг и поощрение представительских функций на местном уровне в рамках всей миссии, поддержка мер укрепления доверия, урегулирование конфликтов и примирение, а также оказание помощи в восстановлении государственной власти и ее распространении на всю территорию страны. Специальный комитет отмечает, что для успешного выполнения многих миротворческих мандатов требуется постоянный диалог с местными властями и населением и подчеркивает важность участия национального персонала в деятельности компонентов по гражданским вопросам. Специальный комитет призывает Секретариат продолжать свои усилия, направленные на поддержку деятельности сотрудников по гражданским вопросам, и просит его и далее информировать Комитет о ходе работы в этой области.

107. Специальный комитет подчеркивает необходимость повышения эффективности координации усилий миссии, страновой группы Организации Объединенных Наций и других органов Организации Объединенных Наций, в том числе в случае возникновения непредвиденных чрезвычайных ситуаций, включая стихийные бедствия и антропогенные катастрофы.

108. Специальный комитет призывает государства-члены, в особенности представленные в руководящих органах учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, обеспечивать согласованность действий в тех случаях, когда операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и деятельность страновых групп Организации Объединенных Наций осуществляются параллельно.

109. Специальный комитет приветствует важную работу, выполняемую миссиями по поддержанию мира в части удовлетворения насущных потребностей стран, в которых они действуют, и рекомендует миссиям полностью задействовать в рамках своих мандатов все имеющиеся средства и возможности.

2. Вопросы миростроительства и Комиссия по миростроительству

110. Специальный комитет вновь подтверждает, что Департаменту операций по поддержанию мира необходимо планировать и организовывать миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций таким образом, чтобы она способствовала постконфликтному миростроительству, недопущению возобновления вооруженных конфликтов и прогрессу в деле обеспечения устойчивого мира и развития. Специальный комитет подчеркивает необходимость скоординированной стратегической оценки и планирования деятельности по поддержанию мира и миростроительству в целях применения комплексного и согласованного подхода к постконфликтному миростроительству и установлению прочного мира. В этой связи Специальный комитет особо отмечает, что Департаменту операций по поддержанию мира, Управлению по поддержке миростроительства, Департаменту по политическим вопросам, фондам, программам и учреждениям Организации Объединенных Наций и партнерам, не входящим в систему Организации Объединенных Наций, следует тщательно координировать свою деятельность по планированию и осуществлению деятельности в сфере миростроительства, опираясь на свои сильные стороны, в особенности на начальном этапе задействования Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях. Специальный комитет признает, что миротворческие операции с многоплановыми задачами и мандатами должны включать в

себя перспективу миростроительства на основе применения комплексного и целостного подхода к постконфликтному миростроительству. Специальный комитет подчеркивает необходимость включения задач в области миростроительства мандаты миссий по поддержанию мира в интересах содействия долгосрочному миростроительству и устойчивому развитию. В этой связи Специальный комитет особо отмечает необходимость более тесной координации действий миротворческих миссий, страновых групп Организации Объединенных Наций и других участников процесса развития.

111. Специальный комитет отмечает ту важную роль, которую миротворческие миссии играют в деле миростроительства, оказывая поддержку в выполнении самых ответственных задач и обеспечивая возможность для решения остальных задач посредством оказания странам помощи в определении ключевых приоритетов и стратегий в области миростроительства на основе создания благоприятной обстановки для того, чтобы национальные и международные участники могли осуществлять такую деятельность, а также самостоятельно решая некоторые из задач начального этапа миростроительства, с тем чтобы помочь странам заложить прочные основы мира, уменьшить опасность возобновления конфликта и создать условия для восстановления и развития. Специальный комитет подчеркивает важность четкого определения деятельности по миростроительству в мандатах миротворческих операций во всех случаях, когда это необходимо, так как она позволяет заложить предпосылки для долгосрочного миростроительства и обеспечения прочного мира и устойчивого развития. Специальный комитет признает необходимость поддержки усилий национальных правительств по миростроительству сразу же после завершения конфликта и особо отмечает, что конкретные задачи миростроительства, выполняемые миротворческими миссиями должны основываться на приоритетах соответствующей страны, специфике условий и относительных преимуществах миротворческих миссий по сравнению с другими участниками деятельности, осуществляемой на местах. В этой связи Специальный комитет принимает к сведению документ о роли миротворцев на начальных этапах миростроительства, подготовленный Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки. Специальный комитет рассчитывает на доработку и уточнение стратегии в тесном взаимодействии с государствами-членами, в особенности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, Комиссией по миростроительству, полевыми миссиями и другими соответствующими участниками из системы Организации Объединенных Наций.

112. Специальный комитет отмечает заявления Председателя Совета Безопасности от 29 декабря 1998 года (S/PRST/1998/38) и от 20 февраля 2001 года (S/PRST/2001/5) по поводу включения в мандаты операций по поддержанию мира при необходимости элементов миростроительства с целью обеспечения плавного перехода к успешному постконфликтному этапу и предотвращения возобновления или продолжения вооруженного конфликта. Специальный комитет отмечает также заявление Председателя Совета от 22 июля 2009 года (S/PRST/2009/23), касающееся важного значения своевременного рассмотрения вопроса о миростроительстве в ходе обсуждений в Совете и обеспечения слаженности действий в области миротворчества, поддержания мира, миростроительства и развития для обеспечения принятия своевременных и эффективных мер реагирования на постконфликтные ситуации. Специальный комитет отме-

чает также заявление Председателя Совета от 21 января 2011 года (S/PRST/2011/2) относительно готовности Совета к дальнейшему повышению эффективности проводимого им рассмотрения и лучшему осмыслению задач начального этапа миростроительства, связанных с организационным строительством. Специальный комитет особо отмечает роль Генеральной Ассамблеи в определении параметров деятельности в области миростроительства на постконфликтном этапе. Специальный комитет подчеркивает также безотлагательную необходимость обеспечения того, чтобы в деятельности по миростроительству в странах, выходящих из состояния конфликта, учитывались задачи развития.

113. Специальный комитет подчеркивает исключительную важность эффективной интеграции усилий миротворческих операций Организации Объединенных Наций и страновых групп Организации в целях обеспечения ясности в отношении их функций и обязанностей в деле решения неотложных задач миростроительства с учетом их сильных сторон и возможностей. Помимо этого, Специальный комитет подчеркивает необходимость достижения прогресса в уточнении функций и обязанностей на местах и в Центральных учреждениях в интересах обеспечения большей предсказуемости и подотчетности в принятии мер реагирования. Специальный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать работу по уточнению функций и обязанностей в решении задач миростроительства и просит провести консультации с государствами-членами о ходе и состоянии такой работы.

114. Специальный комитет признает, что национальная ответственность является основополагающим принципом, в соответствии с которым должно осуществляться международное взаимодействие. В этой связи Специальный комитет подчеркивает важность диалога, обмена информацией и сотрудничества между странами, затронутыми конфликтами, и принимает к сведению шаги, предпринятые ими с целью повышения национальной ответственности и улучшения качества международной поддержки. Специальный комитет особо отмечает необходимость разработки стратегий и программ миростроительства исходя из стратегий принимающей страны и подчеркивает важную роль Организации в деле оказания помощи национальным властям в определении последовательных национальных целей и стратегий в области миростроительства, а также в деле мобилизации международного поддержки их усилий.

115. Специальный комитет подчеркивает важное значение процесса комплексного планирования миссий и комплексных стратегических рамок как механизмов, призванных содействовать координации и определению приоритетности мероприятий, осуществляемых Организацией Объединенных Наций, а также необходимость того, чтобы все участники миротворческой деятельности и связанных с ней мероприятий в области миростроительства осуществляли тесную координацию своей работы, в частности с усилиями принимающих стран.

116. Специальный комитет вновь заявляет, что при оказании поддержки странам, выходящим из состояния конфликта, требуется сосредоточить усилия на обеспечении их правительствам всех необходимых возможностей. Специальный комитет принимает к сведению доклад Генерального секретаря о гражданском потенциале в постконфликтный период (A/66/311-S/2011/527) и предложения, внесенные Генеральным секретарем во взаимодействии с государствами-членами и другими соответствующими заинтересованными сторонами.

Специальный комитет призывает систему Организации Объединенных Наций осуществлять сотрудничество с национальными правительствами, региональными и субрегиональными организациями с целью расширения и укрепления общего резерва гражданских экспертов в области миростроительства в постконфликтный период, в том числе из стран, обладающих соответствующим опытом в части постконфликтного миростроительства и перехода к демократии, с особым акцентом на мобилизации соответствующих ресурсов в развивающихся странах и привлечении женщин.

117. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира, учитывая результаты работы соответствующих органов и учреждений Организации Объединенных Наций, таких как Комиссия по миростроительству, Управление по поддержке миростроительства и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, и их все более тесные связи с региональными и субрегиональными организациями и международными финансовыми учреждениями, и принимая во внимание их сравнительные преимущества, проанализировать возможности для формирования партнерств с целью оказания содействия миротворческим операциям в выполнении задач области миростроительства, предусмотренных их мандатами.

118. Специальный комитет подчеркивает роль Комиссии по миростроительству в разработке, в консультации с национальными правительствами, комплексных стратегий миростроительства и мобилизации ресурсов для их осуществления, а также ее усилия по обеспечению выполнения взаимных обязательств соответствующими заинтересованными сторонами, усилению координации действий соответствующих участников на местах и налаживанию диалога по сквозным вопросам миростроительства и урокам, извлеченным из прошлого опыта. Специальный комитет отмечает роль, которую призвано сыграть Управление по поддержке миростроительства в обеспечении большей согласованности и синергетического эффекта действий различных структур системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих участников, не входящих в нее. Специальный комитет рекомендует, чтобы при содействии Управления по поддержке миростроительства Комиссия по миростроительству продолжала изучать возможности налаживания партнерских связей в постконфликтных ситуациях с международными финансовыми учреждениями, а также с региональными структурами.

119. Специальный комитет подчеркивает важное значение тесного сотрудничества между Комиссией по миростроительству и миротворческими миссиями, которое облегчает выполнение их соответствующих мандатов и способствует созданию условий для плавного перехода от операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В этой связи Специальный комитет приветствует продолжающееся взаимодействие между Советом Безопасности и Комиссией по миростроительству, включая предоставление по просьбе Совета Безопасности своевременных консультаций в поддержку обсуждений в Совете предусмотренных мандатами задач миростроительства в странах, включенных в повестку дня Комиссии по миростроительству, в тех случаях, когда это применимо, подчеркивая при этом, что такие задачи должны соответствовать приоритетам, установленным на национальном уровне, и сосредоточиваться на развитии национального потенциала. Специальный комитет приветствует также готовность Совета к более широкому использованию консультативной функции Комиссии по миростроительству.

120. Специальный комитет ссылается на заявление Председателя Совета Безопасности от 12 февраля 2010 года (S/PRST/2010/2) и отмечает усилия Совета Безопасности, направленные на совершенствование практических методов его работы для обеспечения успешного перехода от миротворческой операции к другим конфигурациям присутствия Организации Объединенных Наций. Специальный комитет приветствует инициативы, предпринятые Секретариатом с целью учета уроков, извлеченных из опыта перехода от миротворческих операций, и призывает принимать во внимание передовую практику, применяемую на этапе перехода. В этой связи Специальный комитет рассчитывает на дальнейшее уточнение того, как такие уроки могут применяться в будущем, отмечая возможную роль учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций при сохранении упора на активном участии и ответственности принимающих стран.

121. Специальный комитет отмечает важное значение тщательного планирования и координации любых переходных процессов силами Секретариата и соответствующих партнеров. Такая координация должна осуществляться заблаговременно до начала перехода в интересах обеспечения стабильности достигнутого прогресса с должным учетом наиболее эффективного и результативного распределения функций и обязанностей.

122. Специальный комитет призывает Секретариат продолжать согласно просьбе, содержащейся в пункте 112 предыдущего доклада Комитета (A/65/19), текущую работу, касающуюся социально-экономического воздействия миротворческих операций, которая осуществляется в рамках мандатов миссий и в соответствии с установленными правилами и положениями Организации Объединенных Наций. В этой связи Специальный комитет просит Генерального секретаря предоставить информацию о передовом опыте и при необходимости внести предложения, разработанные в консультации с государствами-членами, и в частности с со странами, предоставляющими воинские контингенты, для рассмотрения соответствующими межправительственными органами и просит также организовать на его следующей сессии брифинг по данному вопросу.

123. В этой связи Специальный комитет просит Секретариат предоставить на его следующей сессии обновленную информацию о мерах, принимаемых в целях повышения эффективности выполнения функций миростроительства миссиями по поддержанию мира. Специальный комитет предлагает пригласить на такой брифинг представителей других сторон, принимающих участие в миростроительстве, включая Программу развития Организации Объединенных Наций и Всемирный банк.

124. Специальный комитет признает необходимость установления более тесной взаимосвязи между различными направлениями работы в области миростроительства, что позволит обеспечить принятие последовательных и скоординированных мер. В этой связи Специальный комитет рассчитывает на получение в 2012 году периодического доклада Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же по завершении конфликта и подчеркивает необходимость достижения дальнейшего прогресса в выполнении рекомендаций, изложенных в докладе за 2010 год в интересах повышения эффективности работы на местах.

125. Специальный комитет с удовлетворением ссылается на доклад Генерального секретаря об участии женщин в деятельности по миростроительству

(A/65/354-S/2010/466). Специальный комитет призывает принять меры к вовлечению женщин в мирные процессы, постконфликтное планирование и миростроительство, а также в работу учреждений, создаваемых на постконфликтном этапе, к использованию опыта, накопленного в гендерной сфере, и к обеспечению равноправного участия женщин в программах содействия восстановлению экономики.

3. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

126. Специальный комитет подчеркивает, что программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) должны относиться к сфере ответственности национальных правительств и составляться с учетом национальных приоритетов. Специальный комитет подчеркивает, что программы РДР остаются стратегически важными компонентами операций по поддержанию мира и более долгосрочной деятельности в области миростроительства и что их успех зависит от политической воли и согласованных усилий всех сторон. Специальный комитет просит, чтобы разоружение, демобилизация и реинтеграция являлись неотъемлемой частью политического процесса и чтобы все стороны были готовы к участию в многолетней программе в интересах обеспечения успешного и эффективного перехода от разоружения и демобилизации к реинтеграции. Специальный комитет признает, что процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции эволюционирует в порядке реагирования на новые и формирующиеся вызовы и различающиеся условия на национальном уровне и что программы разоружения, демобилизации и реинтеграции следует разрабатывать с учетом национальной специфики в целях обеспечения их соответствия национальным стратегиям, памятуя при этом о различиях в потребностях женщин и мужчин из числа бывших комбатантов и их иждивенцев, а также детей, затронутых вооруженными конфликтами, и инвалидов. В этой связи Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения полного соблюдения руководящих принципов по гендерным вопросам, закрепленных в комплексных стандартах в области разоружения, демобилизации и реинтеграции (КСРДР).

127. Подчеркивая необходимость сбалансированного осуществления всех элементов РДР, важность координации и интеграции усилий структур Организации Объединенных Наций и особо отмечая эффект взаимного усиления реформы сектора безопасности и процессов РДР, Специальный комитет просит провести всестороннюю оценку в этой области и представить доклад о ее результатах на его следующей основной сессии. В таком докладе следует отразить точки зрения на работу Организации Объединенных Наций по содействию национальным процессам, которых придерживаются участники на местах и в Центральных учреждениях, в целях усиления координации и синергетического эффекта программ РДР, а также комплексного подхода к ним.

128. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения взаимосвязи между реформой сектора безопасности и деятельностью в сфере разоружения, демобилизации и реинтеграции на начальных этапах планирования и осуществления операций по поддержанию мира.

129. Специальный комитет признает необходимость надлежащего обращения с оружием, сдаваемым бывшими комбатантами, при осуществлении программ РДР. В этой связи Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат использовать передовой опыт и инновационные подходы, применяемые на

местах, и настоятельно рекомендует миротворческим миссиям оказывать в соответствующих случаях поддержку странам, вышедшим из состояния конфликта.

130. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения того, чтобы программы разоружения, демобилизации и реинтеграции разрабатывались в соответствии с национальными приоритетами и с учетом специфики каждой страны. В этой связи Специальный комитет высоко оценивает усилия, направленные на поиск нетрадиционных путей решения новых и возникающих проблем, с которыми сталкиваются операции по поддержанию мира, в целях оказания поддержки странам в осуществлении мирных процессов, укрепления доверия, содействия формированию безопасных условий и заложению основ прочного мира и развития, как об этом говорится в исследовании Департамента операций по поддержанию мира, посвященном методам разоружения, демобилизации и реинтеграции второго поколения. Специальный комитет принимает к сведению инициативы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая подход, направленный на уменьшения насилия в общинах. Специальный комитет настоятельно призывает и далее развивать этот подход сбалансированным образом в рамках всех компонентов РДР.

131. Специальный комитет ссылается на доклад Генерального секретаря о разоружении, демобилизации и реинтеграции (A/65/741) и подчеркивает, что реинтеграция является неотъемлемой частью процесса РДР. В этой связи Специальный комитет отмечает критически важную роль миротворческих миссий в деле поддержки национальных правительств, в том числе в разработке стратегий реинтеграции, также предусматривающих применение передового опыта и инновационных подходов, практикуемых на местах. Специальный комитет отмечает далее, что реинтеграция является долгосрочным процессом и в этой связи подчеркивает широкие возможности применения общинных подходов в рамках более крупной стратегии реинтеграции и важное значение многолетних программ.

132. Специальный комитет отмечает важность реинтеграции бывших комбатантов и взаимосвязи между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и мирными процессом и в этой связи просит продолжать дальнейшую разработку стратегий в тесном взаимодействии с государствами-членами и другими соответствующими участниками.

133. Специальный комитет отмечает необходимость более широкого использования существующих механизмов, таких как временное прикомандирование сотрудников, практикуемое Секретариатом и учреждениями, фондами и программами, занимающимися вопросами разоружения, демобилизации и реинтеграции, с тем чтобы обеспечивать наличие в штате соответствующих сотрудников на критически важных начальных этапах и их своевременное прибытие на место в целях оказания поддержки в процессе разработки и осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. В этой связи Специальный комитет принимает к сведению доклад Генерального секретаря о гражданском потенциале в постконфликтный период (A/66/311-S/2011/527).

4. Реформа сектора безопасности

134. Специальный комитет подчеркивает, что реформа сектора безопасности является важным направлением работы в контексте многоплановых операций

по поддержанию мира. Создание эффективного, профессионального и подотчетного сектора безопасности является одним из решающих условий закладки основ прочного мира и развития, включая восстановление экономики, и устойчивого перехода от миротворческих операций Организации Объединенных Наций к миростроительству.

135. Специальный комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея призвана сыграть соответствующую роль в разработке всеобъемлющего подхода Организации Объединенных Наций к реформе сектора безопасности. Специальный комитет, в частности, способен внести значительный вклад в реформирование сектора безопасности в рамках миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

136. Специальный комитет подчеркивает, что реформа сектора безопасности должна проходить на широкой основе верховенства закона, способствуя общему повышению эффективности мероприятий Организации Объединенных Наций по соблюдению законности, осуществляемых полевыми миссиями, с учетом того принципа, что мероприятия и структуры Организации Объединенных Наций не должны дублировать друг друга. Специальный комитет подчеркивает важное значение координации для обеспечения последовательности и слаженности действий в Организации Объединенных Наций и рекомендует усиливать такую координацию как в Центральных учреждениях, так и на местах. В этой связи Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения эффективной интеграции усилий Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки, предпринимаемых в масштабе всего сектора и на уровне отдельных компонентов как на местах, так и в Центральных учреждениях. Специальный комитет отмечает партнерство Африканского союза и Организации Объединенных Наций в деле реформирования сектора безопасности и приветствует усилия Африканского союза по разработке базовых принципов реформы сектора безопасности в африканском контексте.

137. Специальный комитет с удовлетворением отмечает усилия Группы по вопросам реформы сектора безопасности (РСБ), которые она предпринимает с момента ее создания в 2009 году, и работу, которую под ее руководством выполняет Межучрежденческая целевая группа Генерального секретаря по РСБ, а также взаимодействие с Координационно-консультативной группой по вопросам верховенства права. Специальный комитет отмечает возросший спрос на услуги Группы по вопросам РСБ, связанные с оказанием поддержки миссиям Организации Объединенных Наций на местах, и в этой связи предлагает Секретариату, фондам, учреждениям и программам Организации Объединенных Наций изучить возможности укрепления потенциала Группы по вопросам РСБ.

138. Специальный комитет подчеркивает тот факт, что ответственность за реформу сектора безопасности несут сами страны, что Организация Объединенных Наций должна оказывать содействие реформе сектора безопасности через посредство миротворческих миссий по просьбе принимающей страны и что такая помощь должна предоставляться с учетом конкретных потребностей и условий. Каждая страна имеет суверенное право определять национальный подход к реформе сектора безопасности и ее приоритеты и несет главную ответственность за это, и следует признать, что успешная, стабильная и относящаяся к сфере ответственности реформа сектора безопасности, требует целенаправленных усилий и единой политической воли всех сторон, включая при-

нимающую страну и международных партнеров. Специальный комитет признает ту важную роль, которую Организация Объединенных Наций может играть в тесном сотрудничестве с двусторонними и региональными механизмами, в деле оказания технической помощи государственным органам, по их просьбе и с учетом конкретных потребностей. Такая помощь может оказываться в различных областях, включая национальные стратегии развития сектора безопасности; законодательство о секторе безопасности; обзоры деятельности в секторе безопасности; национальные планы развития сектора безопасности; национальный диалог по реформе сектора безопасности; и национальный потенциал в сфере управления и надзора, а также национальным органам, координирующим деятельность по реформированию сектора безопасности, с учетом других областей по просьбе принимающей страны.

139. Специальный комитет принимает к сведению разработку руководящих принципов в ряде областей, связанных с реформой сектора безопасности. В этой связи Специальный комитет вновь призывает Секретариат проработать руководящие принципы по всем аспектам реформы сектора безопасности и подчеркивает необходимость того, чтобы такая проработка осуществлялась на основе извлеченных уроков, передового опыта и регулярных консультаций с государствами-членами. Специальный комитет просит Группу по вопросам РСБ продолжать практику проведения брифингов о разработке таких руководящих принципов и своей работе, в том числе о поддержке оказываемой полевыми миссиями.

140. Специальный комитет принимает к сведению разработку программного документа о реформе сектора обороны по просьбе государств-членов. Специальный комитет призывает Управление [Канцелярию помощника Генерального секретаря] по делам органов обеспечения законности и безопасности и Управление по военным вопросам продолжать консультации с государствами-членами по такому программному документу.

141. Специальный комитет подчеркивает важность оказания структурами и полевыми миссиями Организации Объединенных Наций поддержки национальным правительствам в формировании органов безопасности, открытых для доступа и реагирующих на потребности граждан их стран, включая женщин и уязвимых категорий населения. Специальный комитет признает позитивную роль, которую могут играть структуры и полевые миссии Организации Объединенных Наций в содействии реформе сектора безопасности с учетом гендерного фактора и формированию национальных органов безопасности, способных более чутко реагировать на запросы женщин, например, посредством развертывания женского миротворческого персонала, что может содействовать привлечению в реформированный сектор безопасности принимающей страны большего числа женщин, посредством оказания специализированных консультативных услуг по гендерным вопросам в целях поддержки процесса реформирования сектора безопасности и посредством отражения гендерной перспективы в программах реформирования сектора безопасности.

142. Специальный комитет подчеркивает, что факторами устойчивости реформы сектора безопасности являются национальная ответственность и стабильная поддержка со стороны международного сообщества, в частности двусторонних доноров. Организации Объединенных Наций и международному сообществу следует избегать навязывания внешних моделей реформирования сек-

тора безопасности и сосредоточивать свое внимание на укреплении потенциала принимающей страны в части проработки реформы сектора безопасности, управления ею и ее осуществления на основе проведения широких национальных консультаций с участием всех заинтересованных сторон, включая гражданское общество, на всех этапах. Специальный комитет считает, что подход Организации Объединенных Наций к реформированию сектора безопасности должен быть гибким и адаптивным и обеспечивать учет специфики принимающей страны.

143. Специальный комитет вновь заявляет о своей поддержке составления Организацией Объединенных Наций реестра старших экспертов по реформе сектора безопасности. В этой связи Специальный комитет приветствует поддержку, которая оказывается государствам-членам и миротворческим операциям при помощи такого реестра. Специальный комитет подчеркивает, что Группе по вопросам РСБ необходимо прилагать более активные усилия к тому, чтобы данный реестр адекватно отражал функциональные возможности развивающихся стран, особенно в не представленных на сегодняшний день регионах. Специальный комитет просит Группу по вопросам РСБ представить на его сессии в 2013 года результаты дополнительного анализа эффективности реестра.

144. Специальный комитет подчеркивает важность организации учебной подготовки и наращивания ресурсной базы для проведения реформы сектора безопасности в тех случаях, когда это предусмотрено мандатом, и приветствует усилия, которые предпринимаются в этой области Группой по вопросам РСБ, многочисленными государствами-членами и при посредстве международных организаций.

5. Верховенство права

145. Специальный комитет подчеркивает исключительную важность значения укрепления верховенства права в странах, выходящих из состояния конфликта, с целью помочь им стабилизировать ситуацию, положить конец безнаказанности и заняться устранением причин, лежащих в основе конфликтов, и строить прочный мир. Специальный комитет признает, что успешное восстановление и уважение верховенства права зависит от политической воли и согласованных усилий всех сторон.

146. Специальный комитет подчеркивает ту важную роль, которую могут скоординированным образом играть в рамках своих мандатов миротворческие операции в деле оказания поддержки на начальном этапе укрепления правоохранительных органов страны совместно — в тех случаях, когда это применимо, — со страновыми группами Организации Объединенных Наций. Специальный комитет отмечает роль, которую могут скоординированным образом играть в рамках своих мандатов миротворческие операции и страновые группы Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях в части оказания содействия национальным властям в определении важнейших приоритетов и стратегий соблюдения законности, а также поддержки координации национальных и международных действий в этой области.

147. Специальный комитет призывает Секретариат и операции по поддержанию мира обеспечить выполнение задач, сформулированных в докладе Генерального секретаря об участии женщин в деятельности по миростроительству (A/65/354-S/2010/466) и касающихся применения в Организации Объеди-

ненных Наций такой концепции верховенства закона, которая содействует реализации прав женщин на безопасность и справедливость, и в частности оперативному обеспечению женщинам и девочкам доступа к правосудию и правоохранительным органам.

148. Специальный комитет признает, что ключевой фактор обеспечения прочного мира состоит в том, чтобы подход к различным элементам системы верховенства закона, включая доступ к правосудию, был комплексным, обеспечивал сбалансированное внимание и поддержку, являлся актуальным для каждой конкретной ситуации, удовлетворял потребности полиции, судебных органов и исправительных учреждений и способствовал укреплению взаимосвязи между ними. Специальный комитет подчеркивает важную роль миротворческих операций и других партнеров в поддержке деятельности по укреплению органов правосудия и исправительных учреждений, а также в формировании полицейских служб с целью создания сбалансированной и всесторонней системы правосудия, подкрепляющей способность государства в части выполнения важнейших функций в этих областях.

149. Специальный комитет признает, что для создания и поддержания стабильной постконфликтной обстановки необходимо работать над устранением причин конфликта и заниматься оценкой, восстановлением и укреплением общенациональных и местных органов по обеспечению законности с самого начала той или иной миротворческой операции Организации Объединенных Наций. В этой связи Специальный комитет напоминает о важности уважения принципа верховенства права, которое вносит жизненно необходимый вклад в дело укрепления мира и справедливости, а также в борьбу с безнаказанностью.

150. Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения большей четкости и конкретности миротворческих мандатов Организации Объединенных Наций, связанных с соблюдением законности, и просит Департамент операций по поддержанию мира продолжать, когда это предусмотрено мандатом, интеграцию компонентов верховенства права и правосудия в переходный период в процесс стратегического и оперативного планирования миротворческих операций. Такой мандат должен выполняться в полном объеме в интересах усиления национальной ответственности, и при этом должно признаваться, что ответственность за восстановление и соблюдение законности лежит на правительствах и соответствующих национальных участниках, включая гражданское общество.

151. Специальный комитет признает важность оказания принимающим странам всесторонней и комплексной поддержки с самого начала процесса учреждения новых миротворческих миссий. В этой связи Специальный комитет принимает к сведению вклад, вносимый в рамках нескольких миротворческих миссий постоянной судебно-пенитенциарной структурой, которая в настоящее время функционирует в полной объеме и размещается совместно с постоянным полицейским резервом. В этой связи Специальный комитет принимает к сведению доклад Генерального секретаря о гражданском потенциале в постконфликтный период. Специальный комитет принимает к сведению обновленную информацию о постоянной судебно-пенитенциарной структуре, предоставленную Управлением по делам органов обеспечения законности и безопасности в ответ на просьбу, содержащуюся в предыдущем докладе Комитета (A/65/19). В этой связи Специальный комитет просит, чтобы в дальнейшие справки с об-

новленной информацией включались сведения о том, в какой мере постоянная судебно-пенитенциарная структура удовлетворяет потребности, имеющиеся в сфере верховенства закона. Специальный комитет принимает к сведению приводимые в вышеупомянутой справке рекомендации по поводу дефицита ресурсов в постоянной судебно-пенитенциарной структуре. Специальный комитет просит провести к январю 2013 года оценку и обзор хода и результатов работы Службы консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности, а также постоянной судебно-пенитенциарной структуры. В этой связи Специальный комитет вновь подтверждает соответствующие положения резолюций 61/279, 63/250 и 65/247 Генеральной Ассамблеи.

152. Специальный комитет признает, что в миссиях по поддержанию мира отмечается рост потребностей, связанных с деятельностью полиции, соблюдением законности, реформированием сектора безопасности и разоружением, демобилизацией и реинтеграцией. Специальный комитет отмечает существующую практику использования реестров гражданских экспертов, привлечения прикомандированных сотрудников национальных судебных органов и исправительных учреждений и задействования постоянной судебно-пенитенциарной структуры в интересах укомплектования сектора соблюдения законности надлежащими ресурсами. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки использовать ресурсы, предоставляемые правительствами государств-членов по линии прикомандирования, в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи, а также существующие реестры оперативно задействуемых экспертов по просьбе принимающих стран и в тесной координации с их существующими ресурсами в целях укрепления национального потенциала. Специальный комитет приветствует создание быстро развертываемой группы экспертов по вопросам сексуального насилия в качестве инновационной модели в интересах удовлетворения потребностей принимающих стран по их просьбе и подчеркивает необходимость того, чтобы в ней был адекватно задействованы соответствующие ресурсы развивающихся стран.

153. Специальный комитет отмечает важное значение текущей работы по составлению руководящих материалов оперативным вопросам верховенства права и просит Секретариат извещать государства-члены обо всех случаях, когда инициируется работа по подготовке таких материалов, и регулярно информировать их о ее ходе.

154. В тех случаях, когда это предусмотрено мандатом, Специальный комитет считает Департамент операций по поддержанию мира головной структурой в контексте операций по поддержанию мира. Специальный комитет вновь заявляет о необходимости укрепления сотрудничества и координации между всеми соответствующими участниками из системы Организации Объединенных Наций, в том числе при посредстве Координационно-консультативной группы по вопросам верховенства права, в целях выработки целостного и согласованного подхода Организации Объединенных Наций к соблюдению законности, а также эффективной интеграции усилий по планированию и оказанию помощи в сфере верховенства права. Специальный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать работу по уточнению функций и обязанностей в рамках сектора обеспечения законности на основе сравнительных преимуществ.

ществ соответствующих компонентов системы Организации Объединенных Наций и просит провести консультации с государствами-членами и соответствующими органами Организации Объединенных Наций.

155. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира и далее укреплять профессиональный ресурс своего персонала по судебным и пенитенциарным вопросам с целью максимального усиления их отдачи в части оказания поддержки национальным учреждениям в сфере соблюдения законности. В этой связи Специальный комитет приветствует текущую разработку и экспериментальное опробование единого учебного курса Организации Объединенных Наций по верховенству права и организацию подготовки по проблематике верховенства права для работников по судебным вопросам, программу учебной подготовки для прикомандированных сотрудников исправительных учреждений, осуществляемой на этапе, предшествующем развертыванию, и другие специализированные учебные курсы для сотрудников по судебным и пенитенциарным вопросам, задействованных в операциях по поддержанию мира. В этой связи Специальный комитет просит далее Департамент операций по поддержанию мира докладывать Специальному комитету о состоянии кадрового потенциала на местах в судебно-пенитенциарной сфере.

156. Специальный комитет с признательностью отмечает мероприятия, проводимые Управлением по делам органов обеспечения законности и безопасности, и рассчитывает на получение от него письменного анализа своего вклада в повышение согласованности и синергетического эффекта усилий его секций и других структур Организации Объединенных Наций в интересах более эффективного выполнения мандатов в сфере верховенства права.

157. Специальный комитет отмечает важные шаги, предпринимаемые в тесном сотрудничестве с властями принимающих стран с целью повышения внимания к деятельности исправительных структур в рамках миротворческих операций и увеличения объема ресурсов, выделяемых по этой статье, в тех случаях, когда это предусмотрено мандатом. В частности, Комитет признает важное значение дальнейшего расширения числа стран, предоставляющих сотрудников исправительных учреждений, в целях обеспечения Секретариату возможности реагировать на ситуации, возникающие на местах.

158. Специальный комитет с признательностью отмечает разработку инструмента «Показатели Организации Объединенных Наций в области верховенства права» и завершение экспериментальных этапов. Специальный комитет рекомендует Секретариату применять их в операциях по поддержанию мира в соответствии с намеченным планом. Специальный комитет просит периодически предоставлять обновленную информацию об использовании таких показателей и оценку того, в какой степени они способствуют осуществлению национальных стратегий в области правосудия в интересах укрепления принципа верховенства права, а также процессам планирования и оказания помощи в этой сфере в контексте миротворческих операций.

159. Специальный комитет отмечает необходимость оказания своевременной и эффективной поддержки службам исполнения наказаний и проблемы в области поддержки тюрем в странах, вышедших из состояния конфликта. Специальный комитет принимает к сведению усилия Департамента операций по поддержанию мира, направленные на разработку концепции оказания помощи национальным властям в создании временных мест содержания под стражей сразу

же по завершении конфликта или при устранении последствий стихийных бедствий, когда это необходимо, и просит Секретариат предоставить информацию о разработке такой концепции до его следующей сессии. Специальный комитет призывает проводить консультации с государствами-членами на протяжении всего периода работы над такой концепцией.

6. Гендерный фактор и миротворческая деятельность

160. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения полного и эффективного осуществления всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) и 1960 (2010), всех соответствующих заявлений Председателя и всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюций 65/187 и 66/130 и ее предыдущих резолюций, принятых по пункту повестки дня, озаглавленному «Улучшение положения женщин».

161. Специальный комитет рассчитывает на доработку и осуществление перспективной пятилетней стратегии Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки, касающейся женщин, мира и безопасности. Специальный комитет подчеркивает, что эта стратегия должна всесторонне и эффективно способствовать выполнению повестки дня системы Организации Объединенных Наций, относящейся к женщинам, миру и безопасности, которая осуществляется под общим руководством Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») с акцентом на областях, где миротворческая деятельность может иметь особое дополнительное значение.

162. Специальный комитет принимает к сведению отчетность Департамента операций по поддержанию мира и Секретариата, относящуюся к женщинам, миру и безопасности, и рекомендует продолжать практику представления отчетности и проведения брифингов по женщинам, миру и безопасности с использованием в соответствующих случаях набора показателей в соответствии с заявлением Председателя PRST/2010/22.

163. Специальный комитет приветствует дни открытых дверей, организовывавшиеся несколькими полевыми миссиями в прошлом году в сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины», и призывает Департамент операций по поддержанию мира и далее регулярно проводить в соответствующих случаях дни открытых дверей в полевых операциях. Специальный комитет признает, что дни открытых дверей являются еще одним полезным инструментом по вовлечению местных общин, в особенности женских групп.

164. Специальный комитет признает важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве и подчеркивает важное значение их всестороннего, эффективного и равноправного участия во всех усилиях по поддержанию и укреплению мира и безопасности, в том числе на уровне принятия решений. Специальный комитет с удовлетворением отмечает увеличение доли женщин на руководящих должностях высшего звена. Специальный комитет вновь выражает свою озабоченность по поводу в целом низкой доли женщин во всех категориях и на всех уровнях миротворческого персонала Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и на местах. В этой связи Специальный комитет приветствует инициативу Отдела полиции

Организации Объединенных Наций «Глобальные усилия» и его намерение увеличить к 2014 году долю полицейских-женщин до 20 процентов. Специальный комитет еще раз настоятельно призывает государства-члены, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки принимать все меры к увеличению представленности женщин во всех областях и на всех уровнях операций по поддержанию мира на основе поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в миротворческих операциях. В частности, Специальный комитет еще раз призывает государства-члены и далее выдвигать большее число кандидатов из числа женщин, в том числе на должности самого высокого уровня, и призывает Секретариат назначать большее количество женщин на руководящие должности.

165. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и далее осуществлять скоординированное сотрудничество со Структурой «ООН-женщины» и всеми другими соответствующими участниками из системы Организации Объединенных Наций с целью обеспечения полноценного выполнения своего мандата в части включения гендерной перспективы в миротворческие операции, а также резолюции 1325 (2000) и всех последующих резолюций, касающихся женщин, мира и безопасности, в интересах повышения эффективности и отдачи усилий Организации Объединенных Наций в этой области.

166. Специальный комитет вновь подчеркивает, что учет гендерного фактора в деятельности миротворческих миссий является обязанностью их высшего руководства, и в этой связи призывает Департамент операций по поддержанию мира доработать и принять контрольный список задач высшего руководства по включению гендерной перспективы. Специальный комитет повторяет свой призыв к активизации и поощрению усилий по более широкому отражению в многоплановой миротворческой деятельности гендерной перспективы всеми категориями персонала.

167. Специальный комитет с признательностью отмечает текущую работу по осуществлению стратегии учебной подготовки по гендерной тематике и экспериментальному опробованию предварительных учебных модулей для военнослужащих. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира доработать и внедрить обязательный онлайн-учебный курс по учету гендерного фактора для гражданского персонала. Специальный комитет с признательностью отмечает также разработку на базе передовой практики унифицированного инструментария по учету гендерной перспективы и охране правопорядка для сотрудников полиции в составе миротворческих миссий. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира пропагандировать имеющийся учебный инструментарий по гендерной проблематике среди государств-членов и призывает государства-члены полностью использовать его в соответствующих случаях. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира предоставить ему письменную информацию о ходе и результатах осуществлении стратегии учебной подготовки на местах.

168. Специальный комитет с признательностью отмечает также распространение типовой учебной программы для сотрудников полиции по расследованию и профилактике сексуального и гендерного насилия, включая курсы подготовки инструкторов, и призывает Департамент операций по поддержанию мира и да-

лее распространять учебную программу для таких курсов. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира применять в соответствующих случаях современные технологии в интересах распространения своей типовой учебной программы среди учебных заведений для подготовки миротворцев.

169. Специальный комитет рекомендует также Секретариату включать экспертов по гендерным вопросам в состав миссий по технической оценке с целью обеспечить учет вопросов гендерной проблематики при планировании новых миссий и обзоре уже действующих.

170. Специальный комитет вновь обращает внимание на серьезность всех актов сексуального и гендерного насилия, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, и подчеркивает необходимость применения комплексного подхода к удовлетворению потребностей всех пострадавших от таких актов. Специальный комитет повторяет свою просьбу к Генеральному секретарю и далее систематически включать в свои письменные доклады о ситуациях, рассмотрением которых занимается Совет Безопасности, замечания и рекомендации по вопросу о сексуальном насилии и защите женщин и девочек. В этой связи Специальный комитет с признательностью принимает к сведению завершение подготовки руководства о создании механизмов мониторинга, анализа и отчетности применительно к сексуальному насилию в условиях конфликтов, включая случаи изнасилования, в ситуациях, охватываемых резолюцией 1888 (2009) Совета Безопасности. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира и все соответствующие полевые миссии активно содействовать оперативному внедрению таких механизмов в тесном взаимодействии со всеми соответствующими участниками из системы Организации Объединенных Наций, включая Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и инициативу «Действия Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта». Специальный комитет подчеркивает далее, что подходы к сбору данных и представлению отчетности должны строиться на принципах обеспечения безопасности пострадавших, этичного отношения к ним и уважения их достоинства в соответствии с призывом Председателя Совета Безопасности, содержащимся в его заявлении от 23 февраля 2012 года (S/PRST/2012/3).

171. Специальный комитет принимает к сведению разработку круга ведения советников по вопросам защиты женщин. Специальный комитет признает важное значение их роли во внедрении механизмов мониторинга, анализа и отчетности и призывает к скорейшему выявлению и направлению таких специалистов во все соответствующие миссии в соответствии с призывом Совета Безопасности, содержащимся в его резолюциях 1888 (2009), 1889 (2009) and 1960 (2010). Специальный комитет просит предоставить не позднее октября 2012 года справку о направлении во все соответствующие миссии советников по вопросам защиты женщин и их работе в составе таких миссий.

172. Специальный комитет дает высокую оценку аналитическому описанию миротворческой практики, а также доработке и применению сценарных учебных модулей по теме: «Предупреждение случаев сексуального насилия в условиях конфликта и порядок реагирования на них: обучение военных миротвор-

цев на базе конкретных сценариев», рекомендует продолжать эту работу во взаимодействии со всеми соответствующими участникам из системы организации Объединенных Наций и настоятельно призывает страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в полной мере использовать эти учебные материалы. Специальный комитет приветствует обновление учебных программ для военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудников миротворческих миссий, которые в настоящее время включают в себя оперативное руководство по защите женщин и девочек от сексуального насилия, и настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира обеспечить эффективное применение этого оперативного руководства по предотвращению сексуального насилия, защите от него и реагированию на него в условиях вооруженного конфликта. Специальный комитет просит предоставить информацию о ходе и результатах выполнения оперативного руководства на местах.

173. Специальный комитет приветствует инициативу по разработке и экспериментальному опробованию механизмов предотвращения сексуального насилия с целью охвата ею, при необходимости, всех соответствующих полевых миссий и рассчитывает, что информация об этой инициативе будет представлена ему на рассмотрение.

174. Специальный комитет высоко оценивает текущую работу Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки по выполнению руководящих принципов учета гендерной перспективы в деятельности воинских контингентов миротворческих операций Организации Объединенных Наций в соответствии со специальной стратегией, предусматривающей задействование имеющихся советников по гендерным вопросам и назначение военных советников по таким вопросам и младшего эксперта по гендерным вопросам в Управлении по военным вопросам. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира, и в частности Управление по военным вопросам, предоставить информацию о реализации и степени соблюдения упомянутых руководящих принципов и их воздействии на работу военных компонентов различных миротворческих миссий.

175. Специальный комитет подчеркивает важное значение мандата Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта и высоко оценивает ее работу по выполнению этого мандата согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и миротворческие миссии оказывать все необходимое содействие и поддержку Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта, в том числе посредством своевременной передачи всей информации с мест в Центральные учреждения, и осуществлять тщательную координацию с деятельностью других соответствующих участников из системы Организации Объединенных Наций, включая Структуру «ООН-женщины», в интересах поддержки их соответствующих мандатов. Специальный комитет вновь призывает Специального представителя провести брифинг для его членов о своей работе до его следующей основной сессии и просит Департамент операций по поддержанию мира предложить Специальному представителю проводить брифинги по конкретным миссиям на организуемых Департаментом совещаниях с участием представи-

телей соответствующих стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

7. Дети и миротворческая деятельность

176. Специальный комитет отдает должное усилиям, которые предпринимает Секретариат в связи с вопросом о детях и миротворческой деятельности, и вновь подтверждает резолюции 66/139 и 66/141 и все предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи, принятые по пункту повестки дня, озаглавленному «Поощрения и защита прав детей», и резолюции Совета Безопасности 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011). Специальный комитет вновь подтверждает важную роль, которую играют советники по вопросам защиты детей в миссиях по поддержанию мира, непосредственно подчиняясь высшему руководству миссии в соответствии с программной установкой об учете задач, касающихся защиты, прав и благополучия детей, затронутых вооруженным конфликтом. Специальный комитет рекомендует в соответствующих случаях включать в мандаты миротворческих миссий конкретные положения о защите детей и призывает направлять советников по вопросам защиты детей во все соответствующие операции по поддержанию мира. Специальный комитет подчеркивает необходимость дальнейшего сотрудничества между Департаментом операций по поддержанию мира (в том числе при посредстве назначаемого им координатора по защите детей), Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта, а также с соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, и в особенности с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), с целью обеспечения слаженной и эффективной защиты детей системой Организации Объединенных Наций.

177. Специальный комитет приветствует усилия Департамента операций по поддержанию мира, направленные на включение мер по защите детей в мандаты миротворческих миссий, приветствует завершение работы над планом осуществления программной установки об учете задач, касающихся защиты, прав и благополучия детей, затронутых вооруженным конфликтом, и просит организовать в предстоящем году брифинг о достигнутых на местах результатах выполнения плана Департамента операций по поддержанию мира. Специальный комитет просит Департамент подготовить письменную справку об итогах, передовой практике, извлеченных уроках и трудностях, связанных с осуществлением данной установки, в качестве вклада в его обзор, проводимый до следующей основной сессии Комитета в 2013 году.

178. Специальный комитет подтверждает важность дальнейшего обеспечения того, чтобы все миротворцы проходили надлежащую учебную подготовку по вопросам защиты и прав детей в целях усиления защиты детей в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях. Специальный комитет с признательностью отмечает также усилия по обновлению учебных программ и материалов, все из которых имеют исключительно важное значение для обеспечения эффективного и всестороннего реагирования в области защиты детей, включая меры профилактики. Специальный комитет приветствует разработку унифицированных учебных модулей по вопросам защиты детей для всех кате-

горий миротворческого персонала, просит Департамент операций по поддержанию мира обеспечивать их наличие и призывает страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, а также региональный и национальные учебные центры по подготовке миротворцев при необходимости в полной мере использовать их.

179. Специальный комитет вновь подчеркивает важную роль миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, которую они выполняют в рамках своих мандатов в плане содействия внедрению в тесной консультации с соответствующими странами механизмов мониторинга и отчетности, относящихся к вопросу о детях и вооруженных конфликтах, как это предусмотрено в резолюциях 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011) Совета Безопасности, и высоко оценивает работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира и полевые миссии продолжать оказывать всю необходимую поддержку Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и тесно сотрудничать с ними в деле использования механизмов мониторинга и отчетности как ключевых компонентов общих усилий по защите детей. Специальный комитет признает важную роль соответствующих органов Организации Объединенных Наций и представителей гражданского общества в этой области. Специальный комитет предлагает Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах провести для Специального комитета до его следующей основной сессии соответствующий брифинг и просит Департамент операций по поддержанию мира предложить Специальному представителю проводить брифинги на совещаниях по конкретным миссиям, организуемых Департаментом операций по поддержанию мира с участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

8. ВИЧ и другие связанные со здоровьем проблемы и миротворческая деятельность

180. Специальный комитет с беспокойством отмечает, что проблемы со здоровьем, включая заболевания сердечно-сосудистой системы, ВИЧ/СПИД и другие инфекционные болезни, по-прежнему находятся в числе главных причин смертности сотрудников на местах.

181. Специальный комитет вновь напоминает о своей убежденности в том, что Организации Объединенных Наций следует установить по возможности наиболее высокие медицинские стандарты защиты миротворцев на местах от инфекционных болезней и защиты как миротворцев, так и местного населения от ВИЧ/СПИДа. В этой связи Специальный комитет признает важную работу, проводимую советниками и координаторами по ВИЧ/СПИДу в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Специальный комитет вновь подчеркивает ответственность стран, предоставляющих воинские контингенты, за надлежащее медицинское освидетельствование и допуск всего персонала Организации Объединенных Наций из своих национальных контингентов в соответствии с медицинскими нормативами для миротворческих операций. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат и страны, предостав-

ляющие воинские и полицейские контингенты, активизировать свои усилия по согласованию информационно-разъяснительных программ, осуществляемых на этапе, предшествующем развертыванию, и во время пребывания в стране, и обеспечивать неукоснительное соблюдение руководящих принципов Организации Объединенных Наций в отношении допуска по медицинским показаниям и состояния здоровья, исключающих службу в составе миссий. В этой связи Специальный комитет признает важность ознакомления всех миротворцев Организации Объединенных Наций с факторами риска для здоровья в районе действия миссии согласно соответствующим руководящим указаниям и признает также работу, проводимую Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки, в том числе в рамках вводно-ознакомительных курсов в миссиях и программ взаимного обучения, которая позволила сократить смертность от ВИЧ/СПИДа.

182. Специальный комитет подтверждает содержащуюся в пункте 163 своего доклада просьбу о том, чтобы Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки продолжали практику ежегодных обстоятельных брифингов членов Комитета о прогрессе, достигнутом в решении связанных с охраной здоровья проблем в миротворческих операциях, и в этой связи рассчитывает на получение до своей следующей основной сессии информации о причинах и распространенности сердечно-сосудистых заболеваний, ВИЧ/СПИДа и других инфекционных болезней, случаев травматизма и смертности сотрудников на местах, а также о ходе внедрения системы унификации и систематизации порядка представления медицинских данных во всех миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций, которые должны включать в себя, в частности, данные о репатриации и смертности.

183. Специальный комитет признает значение текущей работы Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки усилия по укрупнению, унификации и систематизации медицинских данных, в том числе на основе использования электронной системы ведения медицинской документации и управления гигиеной труда "EarthMed". Специальный комитет приветствует все более широкие масштабы внедрения этой системы и рассчитывает на ее полное задействование во всех операциях по поддержанию мира уполномоченным медицинским персоналом.

184. Специальный комитет отмечает усилия, предпринимаемые Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки с целью разработки руководящих принципов и политики в области гигиены труда, как один из возможных факторов уменьшения заболеваемости и травматизма, а также повышения безопасности и благополучия миротворческого персонала на местах. Специальный комитет повторяет свой запрос на предоставление ему до его следующей сессии информации о прогрессе в этой области, в том числе о результатах применения на местах руководящих принципов в области гигиены труда и о любом обусловленном этим снижении показателей заболеваемости и травматизма.

9. Проекты с быстрой отдачей

185. Специальный комитет приветствует осуществление проектов с быстрой отдачей в рамках миротворческих операций и признает их важный вклад в успешное выполнение мандатов за счет удовлетворения неотложных потребно-

стей местного населения и укрепления доверия к миротворческим миссиям, их мандатам и мирному процессу, а также оказания им поддержки. Специальный комитет признает, что проекты с быстрой отдачей играют ключевую роль в осуществлении комплексной стратегии миссии, укреплении связей между миссиями и местным населением и достижении их целей и что в контексте их реализации следует учитывать ситуацию и потребности на местах.

186. Специальный комитет призывает обеспечить осуществление в полном объеме положений раздела XVIII резолюции 61/276 Генеральной Ассамблеи и подчеркивает, что проекты с быстрой отдачей являются неотъемлемым элементом как процесса планирования миссий, так и разработки и осуществления всеобъемлющих стратегий, направленных на решение задач, которые стоят перед комплексными операциями по поддержанию мира.

187. Специальный комитет подчеркивает важное значение координации усилий с партнерами по гуманитарной деятельности и развитию во избежание дублирования функций и деятельности миротворческих миссий и партнеров по гуманитарной работе и развитию на местах.

188. Специальный комитет с признательностью отмечает добровольное направление дополнительных контингентов из стран, предоставляющих войска и полицейских, в контексте финансирования проектов в миссиях по поддержанию мира.

189. Специальный комитет вновь подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы процедура отбора проектов с быстрой отдачей являлась более гибкой и осуществлялась на местах под контролем Специального представителя Генерального секретаря. Он подчеркивает необходимость максимально эффективного планирования этих проектов и управления ими.

190. Специальный комитет приветствует прогресс, достигнутый Секретариатом в деле пересмотра директивных указаний по проектам с быстрой отдачей, который ему было предложено предпринять в пункте 142 доклада Комитета за 2010 год (A/64/19) с учетом всех относящихся к делу аспектов, и просит Секретариат обеспечить соответствие таким указаниям применимых руководящих принципов для миротворцев по данному вопросу. Специальный комитет приветствует также усилия, предпринимаемые Секретариатом с целью организации учебной подготовки персонала миссий, привлекаемого к управлению проектами с быстрой отдачей, и настоятельно рекомендует продолжать такие усилия.

10. Другие предусмотренные мандатами задачи, включая защиту гражданского населения

191. Специальный комитет вновь подтверждает, что все предусмотренные мандатами миротворческие задачи должны выполняться в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и руководящими принципами проведения операций по поддержанию мира. Содействие такому выполнению должен обеспечивать всеобъемлющий мирный процесс, который охватывает все заинтересованные стороны, основывается на принципе национальной ответственности и пользуются поддержкой международного сообщества. Специальный комитет признает, что в мандатах миссий имеется целый ряд важных задач, включая, в частности, оказание поддержки в целях восста-

новления и распространения государственной власти, содействие политическим процессам и обеспечение защиты гражданских лиц, подвергающихся непосредственной угрозе физического насилия, без ущерба для главной ответственности правительства принимающей страны за защиту гражданского населения. Специальный комитет подчеркивает решающее значение тесного сотрудничества с национальными властями в выполнении соответствующих предусмотренных мандатами задач. В этой связи Специальный комитет подчеркивает необходимость сохранения акцента на улучшении знания, уважения и выполнения всеми государствами и другими соответствующими сторонами (в зависимости от конкретных обстоятельств) своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций и согласно другим нормам международного права, включая международные стандарты в области прав человека, международное беженское и международное гуманитарное право.

192. Специальный комитет подчеркивает важность эффективного и полного осуществления мандатов и подчеркивает также необходимость тесного сотрудничества между Советом Безопасности, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Секретариатом в целях обеспечения четкости и выполнимости миротворческих мандатов. Поэтому миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны своевременно и эффективно обеспечиваться всеми необходимыми ресурсами. Они должны включать в себя общую и конкретную для каждой миссии учебную подготовку с учетом извлеченных уроков и передового опыта миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и государств-членов по всем оперативным вопросам в интересах укрепления оперативного потенциала.

193. Специальный комитет подчеркивает необходимость четкой оценки достаточности людских и материальных ресурсов, имеющихся в распоряжении миссий, мандаты которых предусматривают защиту гражданского населения, и их способности выполнить свой мандат в полном объеме. Специальный комитет вновь подтверждает, что миротворческие операции Организации Объединенных Наций с такими мандатами должны получать все необходимые ресурсы и подготовку для выполнения этой задачи, включая кадры, средства для обеспечения мобильности и сбора информации. В этой связи Специальный комитет с признательностью принимает к сведению прогресс в работе над матрицей сил и средств, необходимых для выполнения поручаемых миротворческим миссиям Организации Объединенных Наций задач по защите гражданского населения, как эталонным инструментом для определения сил и средств, требующихся для выполнения задач в области защиты гражданского населения, когда это предусмотрено мандатом. Специальный комитет подчеркивает необходимость, чтобы при продолжении работы над такой матрицей она и далее подвергалась рассмотрению всеми соответствующими сторонами, включая государства-члены, страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, и полевые миссии, с учетом событий на местах и извлеченных уроков.

194. Специальный комитет просит Генерального секретаря и далее представлять на постоянной основе предложения по укреплению способности действующих миротворческих миссий реагировать на ситуации, неблагоприятно сказывающиеся на гражданском населении, включая все необходимое логистическое обеспечение и учебную подготовку, требующуюся странам, предоставляющим воинские контингенты.

195. Специальный комитет отмечает, что защита гражданского населения в настоящее время предусмотрена мандатами ряда миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Специальный комитет согласен с тем, что главную ответственность за защиту гражданского населения несет принимающая страна, и в этой связи подчеркивает, что соответствующие миротворческие миссии с таким мандатом должны выполнять свои задачи без ущерба для главной ответственности правительства принимающей страны за защиту гражданского населения. Специальный комитет признает также, что для успешного выполнения задач по защите мирных жителей, над которыми нависла реальная угроза физического насилия и которые находятся непосредственно в районе действия миссии, когда на это имеется мандат Организации Объединенных Наций, требуется осуществление скоординированных мер реагирования всеми соответствующими компонентами миссии. Специальный комитет, как и прежде, признает важное значение разработки и обновления всеми миротворческими миссиями, мандаты которых предусматривают защиту гражданского населения, всеобъемлющих стратегий защиты, которые включены в общие планы осуществления миссий и в их планы действий в чрезвычайных ситуациях, в консультации с правительством принимающей страны, местными органами власти, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими соответствующими сторонами, и просит те миссии, которые еще не сделали этого, выполнить эту задачу.

196. Специальный комитет принимает к сведению основные принципы составления проектов стратегий всеобъемлющей защиты гражданского населения в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций как практический инструмент для разработки стратегий такой защиты в масштабе всей миссии. Специальный комитет с признательностью отмечает распространение основных принципов в миссиях по поддержанию мира и рекомендует миротворческим миссиям и далее использовать их при разработке и обновлении комплексных стратегий защиты в масштабе всей миссии. Специальный комитет просит Секретариат продолжать консультации с государствами-членами, включая страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, сотрудниками на местах и всеми другими соответствующими сторонами по таким основным принципам в интересах их дальнейшего совершенствования с учетом событий на местах и извлеченных уроков и с должным отражением всего спектра мнений государств-членов. Специальный комитет просит Секретариат предоставить обновленную информацию о ходе работы в этой области.

197. Специальный комитет признает важность оценки и отчетности миссий по всем поставленным перед ними задачам, включая защиту мирного населения. В этой связи Специальный комитет подчеркивает необходимость применения установленных с учетом специфики каждой миссии контрольных показателей, опираясь на которые миссии должны отчитываться о работе по выполнению своих мандатов.

198. Специальный комитет отмечает существующие меры, разработанные различными миротворческими миссиями на оперативном уровне с целью выполнения мандатов, связанных с защитой гражданского населения. Специальный комитет признает необходимость установления базовых руководящих принципов защиты гражданского населения, на основе которых миссии по поддержанию мира могли бы разрабатывать собственные руководящие принципы с учетом своей специфики. Специальный комитет призывает Секретариат продол-

жать эту работу в тесной консультации с миссиями и с их участием в интересах учета их потребности в дополнительных руководящих принципах деятельности по защите гражданского населения и просит предоставить обновленную информацию по этому вопросу до его следующей сессии.

199. Специальный комитет признает сохраняющуюся необходимость проведения эффективной регулярной оценки стратегий защиты гражданского населения, осуществляемых миротворческими миссиями, с учетом мнений соответствующих сторон, участвующих в разработке таких стратегий, включая государства-члены, принимающую страну, страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, и Секретариат.

200. Специальный комитет подчеркивает важность совершенствования процессов планирования и учебных модулей для миротворческого персонала, в том числе для высшего руководства миссий, применительно ко всем предусмотренным мандатами задачам, включая защиту гражданского населения, до и во время развертывания миссии на основе изучения опыта прошлых и нынешних миссий по поддержанию мира и результатов анализа конкретных ситуаций. Специальный комитет отмечает достигнутый прогресс и с признательностью принимает к сведению работу по распространению относящихся к защите гражданского населения учебных модулей по теме: «Защита гражданских лиц и предотвращение случаев сексуального насилия в условиях конфликта и реагирование на них», отмечает текущую работу в связи с модулями учебной подготовки миротворческого персонала и высшего руководства миссий на основе конкретных сценариев на этапе, предшествующем развертыванию. Специальный комитет отмечает работу, проводимую Департаментом по поддержанию мира/Департаментом полевой поддержки с целью обеспечения последовательного учета задачи по защите гражданского населения в процессах планирования, осуществляемого в Центральных учреждениях и миссиях, в том числе в связи с концепцией операций.

201. Специальный комитет рекомендует учебным центрам для подготовки миротворцев в соответствующих случаях использовать в своих программах обучения учебные модули по защите гражданского населения и призывает Секретариат продолжать консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, с целью получения отзывов об эффективности таких модулей. Специальный комитет просит предоставить до его следующей основной сессии обновленную информацию об использовании этих учебных материалов на этапе, предшествующем развертыванию, и в процессе обучения в миссиях, включая оценку необходимости удовлетворения каких-либо дополнительных учебных потребностей или устранения каких-либо недостатков в этой области.

202. Специальный комитет принимает к сведению работу Секретариата по сбору информации об извлеченных уроках и применяемой практике в области защиты гражданского населения и призывает Секретариат изучить пути активизации обмена передовой практикой и накопленным опытом между миротворческими миссиями и периодически информировать государства-члены о проделанной работе.

203. Специальный комитет подчеркивает важное значение наличия у миссий возможностей для тесного взаимодействия с правительством принимающей страны, местными властями и местным населением в целях повышения уровня

их информированности и осведомленности о мандате и мероприятиях той или иной миссии, связанных с защитой гражданского населения. В этих целях Специальный комитет просит миротворческие операции, имеющие такие мандаты, продолжать, действуя через соответствующие компоненты миссии и в тесном сотрудничестве с национальными властями, работу в области общественной информации и осуществлять стратегии информационно-пропагандистской деятельности в соответствии с резолюцией 1894 (2009) Совета Безопасности. В этой связи Специальный комитет отмечает также резолюцию 66/81 В Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет приветствует такие виды практики, как направление на места объединенных групп по вопросам защиты, переводчиков для поддержания связи с общинами и сотрудников по гражданским вопросам, что повышает качество проводимого на местах анализа и позволяет должным образом учитывать ожидания местных общин, связанные с ролью и реальными возможностями той или иной миротворческой миссии.

204. Специальный комитет признает, что усилия миротворческих сил Организации Объединенных Наций предпринимаются в дополнение к работе, проводимой национальными властями, а не вместо нее. Специальный комитет признает важность того, чтобы миротворческие операции оказывали содействие, добивались синергетического эффекта и координировали свои действия по защите гражданского населения с усилиями правительств принимающих стран, в том числе на местном уровне. Специальный комитет просит Секретариат организовать до его следующей основной сессии брифинг по передовому опыту в области принятия мер в миротворческих операциях с целью упрочения сотрудничества с властями принимающих стран.

205. Специальный комитет подчеркивает важную роль Департамента операций по поддержанию мира в скоординированном и целенаправленном продвижении работы, связанной с защитой гражданского населения в контексте миротворческих операций, включая работу, проводимую по просьбе Комитета. Специальный комитет подчеркивает далее важное значение координации всеми соответствующими субъектами Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и на местах, согласно их соответствующим мандатам, по вопросам, касающимся защиты гражданских лиц в контексте миротворческих операций. Специальный комитет предлагает Секретариату и далее активизировать усилия в области координации в Центральных учреждениях и на местах с учетом различных функций и обязанностей соответствующих участников. Специальный комитет призывает также обеспечить дальнейшую координацию действий Организации Объединенных Наций и соответствующих региональных механизмов в области защиты гражданских лиц в контексте миротворческих операций.

Н. Сотрудничество со странами, предоставляющими воинские контингенты

206. Специальный комитет подчеркивает необходимость эффективного осуществления в полном объеме положений, содержащихся в резолюциях 1327 (2000) и 1353 (2001) Совета Безопасности, в целях оптимального использования таких механизмов для укрепления отношений между Советом и странами, предоставляющими воинские контингенты.

207. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат своевременно проводить консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, при планировании любых изменений в военных задачах, правилах задействования сил и средств с учетом специфики миссии, оперативных замыслах или структуре командования и управления, которые могут повлиять на потребности в персонале, имуществе, профессиональной подготовке и материально-техническом обеспечении, с тем чтобы страны, предоставляющие войска, имели возможность выносить свои рекомендации в процессе планирования и обеспечивать, чтобы их войска располагали потенциалом, необходимым для удовлетворения новых требований.

I. Трехстороннее сотрудничество между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты

208. Специальный комитет признает необходимость укрепления взаимоотношений между теми, кто занимается постановкой задач, планированием, управлением и практическим осуществлением миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Опираясь на усилившееся в настоящее время трехстороннее сотрудничество между Советом Безопасности, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Секретариатом в деле решения задач миростроительства, Специальный комитет подчеркивает необходимость того, чтобы такие взаимоотношения укрепляли дух партнерства, взаимодействие, уверенность и взаимное доверие и обеспечивали Совету Безопасности возможность учета при определении миротворческих мандатов мнений тех, кто несет службу на местах. Специальный комитет вновь особо отмечает необходимость регулярной организации Секретариатом всесторонних брифингов для стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, по положению дел в каждой миротворческой операции и оперативного удовлетворения Секретариатом запросов информации со стороны таких стран о последних событиях в осуществляемых операциях, миссиях по технической оценке и серьезных происшествиях в них. Специальный комитет рекомендует оптимально использовать консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, с тем чтобы их опыт и специальные знания способствовали принятию надлежащих, эффективных и своевременных решений о миротворческих операциях Организации Объединенных Наций при полном задействовании таких ресурсов на начальном и всех последующих этапах миротворческих операций, в частности до возобновления, корректировки или реконфигурации той или иной операции Советом Безопасности. Это окажет благоприятное воздействие и на операции национальных контингентов.

209. Специальный комитет подчеркивает необходимость проведения на основе консультаций между странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, Секретариатом и Советом Безопасности регулярной оценки численности личного состава и структуре операций по поддержанию мира и выполнения ими своих мандатов, с тем чтобы при необходимости вносить соответствующие коррективы в зависимости от достигнутого прогресса или изменения обстановки на местах.

210. Специальный комитет признает существующую необходимость расширения базы стран, вносящих свой вклад в миротворческие операции Организации Объединенных Наций. Специальный комитет просит Секретариат принимать участие в консультациях по просьбе стран, которые уже вносят свой вклад в операции по поддержанию мира или могли бы вносить его, для обсуждения, в частности, оценок угроз, существующих на этапе, предшествующем развертыванию, концепций операций и правил задействования сил и средств уже действующих или новых миссий с целью оказания им содействия, прежде чем они объявят свои обязательства по отношению к таким миссиям.

211. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат своевременно проводить консультации со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, при планировании любых изменений в задачах военнотружущих и полиции, правилах задействования сил и средств с учетом специфики миссии, оперативных замыслах или системе командования и управления, которые скажутся на потребностях в персонале, имуществе, учебной подготовке и материально-техническом обеспечении, с тем чтобы предоставляющие воинские и полицейские контингенты страны могли выносить свои рекомендации в ходе планирования и обеспечивать, чтобы их войска располагали ресурсами, необходимыми для удовлетворения новым требованиям.

212. Специальный комитет приветствует организацию Председателем Совета Безопасности открытых тематических прений с широким составом участником по вопросам миротворческой деятельности и подчеркивает важное значение как можно более эффективного участия в таких прениях стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Специальный комитет отмечает успешное обсуждение в ходе открытых прений в Совете темы: «Миротворческая деятельность: подведение итогов и подготовка к будущему», которое состоялось 26 августа 2011 года, и отмечает также принятие заявления Председателя S/PRST/2011/7.

213. Специальный комитет особо отмечает деятельность Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, признает важное значение существующей практики ее взаимодействия со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты и заявляет о необходимости устойчивого взаимодействия между Специальным комитетом и Рабочей группой.

214. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат соблюдать установленные сроки представления отчетности и распространять доклады Генерального секретаря по конкретным миротворческим операциям на всех официальных языках. Специальный комитет принимает к сведению заявление Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2011/17), в котором Совет просил Секретариат распространять не позднее 15 числа каждого месяца среди стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, уведомления о предстоящих совещаниях таких стран, запланированных на следующий месяц для рассмотрения мандатов отдельных миротворческих миссий, и приглашения на них. Это позволит странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, осуществлять надлежащую подготовку к таким совещаниям и принимать более активное участие в них.

215. Специальный комитет приветствует улучшения, которых добился Совет Безопасности благодаря своевременному проведению закрытых заседаний с

участием представителей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и призывает такие страны активно участвовать в заседаниях, представляя, в частности, оценки и отзывы своих военнослужащих и персонала на местах.

216. Специальный комитет подчеркивает, что Секретариату необходимо сообщать Совету Безопасности, предоставляющим воинские и полицейские контингенты странам и другим ключевым заинтересованным сторонам о результатах заблаговременной оценки возможностей, хода формирования сил и потребностей в ресурсах в области материально-технического обеспечения до начала какой-либо новой миротворческой миссии или существенной реорганизации уже действующей миротворческой миссии.

217. Специальный комитет подчеркивает важность регулярного обновления Секретариатом оперативной документации с необходимой периодичностью с целью обеспечения ее соответствия мандатам Совета Безопасности и информирования стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, о таких обновлениях и просит Секретариат применять в соответствующих случаях подход к планированию с учетом специфики конкретной миссии и информировать их об этом.

218. Специальный комитет приветствует проведение Оперативным центром еженедельных брифингов для государств-членов, и в том числе важный вклад Группы по оценке. Специальный комитет призывает Секретариат задействовать соответствующие механизмы с целью обеспечения своевременного реагирования на оперативные вопросы, поднимаемые государствами-членами в рамках данного форума. Специальный комитет призывает также Секретариат своевременно рассылать членам Комитета уведомления о таких брифингах.

219. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат обеспечить своевременное распространение среди членов Специального комитета, сотрудников Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки программной документации, руководящих и учебных документов, пособий и положений и просит Секретариат обеспечить к концу 2012 года сведение такой документации воедино, ее обновление и включение в единую защищенную базу данных с облегченным доступом пользователей.

220. Специальный комитет считает, что предшествующие развертыванию поездки, совершаемые с целью обеспечения военного вклада или оценки потребности в сформированных полицейских подразделениях, являются важным элементом процесса формирования сил. В целях повышения эффективности нынешней практики Специальный комитет вновь рекомендует совершенствовать программную установку и типовой регламент Департамента операций по поддержанию мира в части таких поездок и принимать меры к их надлежащему проведению.

Ж. Сотрудничество с региональными механизмами

221. С учетом того что Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Специальный комитет вновь заявляет, что региональные механизмы и учреждения могут в соответствующих случаях вносить важный вклад в поддержание мира

согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, когда их мандаты и возможности позволяют делать это.

222. Специальный комитет подчеркивает, что региональные организации несут ответственность за обеспечение себя людскими, финансовыми, материально-техническими и иными ресурсами, в том числе за счет взносов своих членов и поддержки со стороны партнеров.

223. Специальный комитет признает важное значение работе таких региональных механизмов и учреждений по оказанию поддержки миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и укреплению общей способности их государств-членов вносить свой вклад в операции по поддержанию мира, в том числе путем наращивания соответствующего потенциала. Специальный комитет принимает к сведению деятельность отделений Организации Объединенных Наций по связям с Африканским союзом и Европейским союзом, направленную на укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и этими двумя региональными организациями, и отмечает текущую работу Африканского союза и Европейского союза в поддержку миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Кроме того, Специальный комитет приветствует принятие совместной декларации о всестороннем партнерстве между Организацией Объединенных Наций и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии. Специальный комитет принимает к сведению намерение Организации Договора о коллективной безопасности рассмотреть возможность оказания содействия миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и приветствует проводимую работу по его оформлению посредством подписания меморандума о взаимопонимании. Специальный комитет призывает Секретариат изыскать новые возможности для осуществления взаимодействия с другими региональными механизмами.

224. Специальный комитет отмечает усилия, которые предпринимает Секретариат в целях поиска новых подходов к использованию партнерских отношений с региональными механизмами, которые могут во все большей мере способствовать миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Специальный комитет отмечает, что такие усилия позволяют вносить более существенный вклад в некоторые операции по поддержанию мира в тех случаях, когда сотрудничество с региональными механизмами играет дополняющую роль в формировании сил Организации Объединенных Наций.

225. Специальный комитет признает растущее значение партнерства и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными механизмами в деле планирования и осуществления миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Специальный комитет рекомендует Секретариату продолжать работу над политикой организации учений и учебной подготовки совместно с такими региональными механизмами в целях повышения их оперативной совместимости. Специальный комитет принимает к сведению работу, проводимую Секретариатом с целью обобщения опыта, накопленного в рамках сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными механизмами и обеспечения готовности Секретариата расширять имеющиеся и изыскивать новые возможности для взаимодействия с региональными механизмами по целому ряду вопросов. Специальный комитет рекомендует Секретариату и далее изучать возможность обмена соответствующей

информаций в целях повышения уровня оперативного взаимодействия и эффективности операций.

К. Укрепление миротворческого потенциала на Африканском континенте

226. В контексте главы VIII Устава Организации Объединенных Наций Специальный комитет признает значение партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, сложившегося в области миротворческих операций на стратегическом и оперативном уровнях и способствующего эффективному реагированию на конфликтные ситуации. Специальный комитет приветствует положительный вклад и позитивную роль Африканского союза и субрегиональных организаций в усилиях по урегулированию конфликтов и выражает свою поддержку миротворческой деятельности, которую они осуществляют на Африканском континенте. Специальный комитет призывает к тому, чтобы оперативное партнерство и впредь основывалось на сравнительных преимуществах, взаимодополняемости и оптимальном использовании сил и средств.

227. Специальный комитет подчеркивает важность удовлетворения потребностей Африканского союза в контексте миротворческой деятельности на континенте. В этой связи Комитет принимает к сведению следующее: доклад группы Африканского союза-Организации Объединенных Наций (см. A/63/666-S/2008/813); доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области мира и безопасности (S/2011/805); и доклад Председателя Комиссии Африканского союза о партнерстве между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в области мира и безопасности, о котором говорится в резолюции 2033 (2012) Совета Безопасности. Специальный комитет подчеркивает необходимость повышения предсказуемости, стабильности и гибкости финансирования Африканского союза при осуществлении им миротворческих операций в рамках мандата Организации Объединенных Наций.

228. Памятуя о том, что Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Специальный комитет признает стратегические взаимоотношения между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности Африканского союза и приветствует укрепление взаимодействия, сотрудничества и взаимоотношений между ними в интересах обеспечения надлежащего оперативного реагирования на возникающие ситуации и разработки эффективных стратегий предотвращения конфликтов, миротворческой деятельности, поддержания мира и миростроительства на континенте.

229. Специальный комитет приветствует создание Отделения связи Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе как конкретный шаг к укреплению взаимоотношений между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза и отмечает, что все функции и полномочия, в частности, Отделения связи Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и Группы содействия миру Африканского союза были объединены в рамках Отделения связи Организации Объединенных Наций при Африканском союзе.

230. Специальный комитет признает, что в дополнение к партнерству Организации Объединенных Наций и Африканского союза в связи ныне осуществляемыми миротворческими операциями необходимо оказывать непрерывную поддержку Комиссии Африканского союза в оперативной деятельности, планировании и долгосрочном создании потенциала в связи с проводимым ею операциям по поддержанию мира в рамках рассчитанной на 10 лет программы наращивания потенциала. Это предполагает оказание содействия в планировании текущих и потенциальных будущих операций и управлении ими и предоставлении технических консультаций и поддержки в области разработки политики, руководящих принципов, доктрины и учебных мероприятий для Африканских резервных сил в рамках Архитектуры мира и безопасности Африканского союза. Специальный комитет признает потенциальный вклад Африканский резервных сил в дело мира и безопасности в Африке и в этой связи призывает к поддержке усилий Африканского союза по обеспечению полного задействования Сил к 2015 году.

231. Специальный комитет вновь подтверждает необходимость усиления учебной, логистической и иной поддержки Африканского союза в области поддержания мира и в этой связи отмечает усилия Объединенной службы учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира, направленные на содействие укреплению потенциала Африканского союза в части подготовки миротворцев. Специальный комитет приветствует нынешнее взаимодействие между Представительством Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и Комиссией Африканского союза в области планирования миссий, разработки концепций и политики, в военной сфере, в вопросах охраны правопорядка, логистики, медицины, людских ресурсов, материально-технического обеспечения и прочей поддержки миссий.

232. Специальный комитет подчеркивает, что уроки, извлеченные из прошлого опыта сотрудничества Организации Объединенных Наций и Африканского союза в деле поддержания мира, необходимо принимать во внимание в будущем взаимодействии в соответствии с рекомендациями, содержащимися в разделе V.B доклада Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области мира и безопасности (S/2011/805).

233. Специальный комитет подчеркивает важность наращивания миротворческого потенциала африканских государств-членов. Специальный комитет признает необходимость активизации участия дополнительных стран континента, предоставляющих воинские контингенты, и укрепления их потенциала при поддержке со стороны партнеров.

234. Специальный комитет призывает к усилению международной поддержки африканских учебных центров для подготовки миротворцев, которые являются существенными инструментами в деле развертывания сил по поддержанию мира.

L. Укрепление механизмов полевой поддержки Организации Объединенных Наций

235. Специальный комитет принимает к сведению меры реагирования на вызовы, с которыми сталкивается Организация, оказывая поддержку миротворче-

ским операциям в таких областях, как материально-техническое обеспечение, административное обслуживание и информационно-коммуникационные технологии. Специальный комитет отмечает, что глобальная стратегия полевой поддержки преследует цель комплексного, ответственного и транспарентного повышения качества, эффективности и результативности оказания услуг, и призвана обеспечивать как своевременность начала функционирования миссий, так и улучшения качества поддержки деятельности миссий. В этой связи Специальный комитет призывает продолжать ее осуществление на основе активизации консультаций со всеми государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и принимает к сведению доклад Генерального секретаря (A/66/591) о прогрессе в осуществлении стратегии, в котором содержится обзор проведенных мероприятий и достигнутых результатов в течение первого года пятилетнего срока ее реализации.

236. Специальный комитет по-прежнему привержен рассмотрению любых новых предложений, способствующих расширению возможностей Организации Объединенных Наций в части выполнения ее обязательств в области миротворческой деятельности в соответствии с ее мандатом, предусматривающим всесторонний обзор всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех его аспектах. Специальный комитет принимает к сведению, что глобальная стратегия полевой поддержки разработана Генеральным секретарем в качестве пятилетнего процесса, направленного на преобразование порядка вспомогательного обслуживания полевых миссий Организации Объединенных Наций.

237. Специальный комитет признает, что цель готовых модулей и пакетов услуг заключается в повышении темпов и предсказуемости на начальном этапе функционирования миссий и в обеспечении возможности оперативного создания инфраструктуры поддержки развертываемых контингентов. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат продолжать работу в тесной консультации с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, по дальнейшей разработке готовых модулей и пакетов услуг в целях повышения качества и ускорения темпов оказания услуг полевым миссиям. Специальный комитет отмечает, что в соответствии с намеченным планом в июне 2011 года подготовлен к применению модуль для этапа 1А. Специальный комитет просит Секретариат учитывать результаты, достигнутые на сегодняшний день в деле создания индивидуальных пакетов услуг для действующих миссий при разработке дальнейших пакетов услуг и предоставить обновленную информацию об этом процессе в рамках неофициальных брифингов.

238. Специальный комитет рассчитывает на возможное внедрение подтвержденных модулей, создаваемых за счет надлежащих стратегических запасов материальных средств для развертывания и соответствующих пакетов услуг в действующих миссиях в интересах повышения эффективности адекватной и гибкой материально-технической поддержки контингентов.

239. Специальный комитет отмечает, что глобальная модель оказания услуг призвана обеспечить предоставление вспомогательных услуг полевым миссиям и решение связанных с охраной и безопасностью проблем в интересах персонала Организации Объединенных Наций, задействованного в районах повышенной опасности.

240. Отмечая, что второй этап работы по созданию Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, еще продолжается, Специальный комитет подчеркивает, что для создания каких-либо новых центров обслуживания требуются дополнительные консультации с государствами-членами.

241. Специальный комитет отмечает, что мероприятие по контрольной самооценке, проводимое при содействии Управления служб внутреннего контроля, является элементом системы управления рисками, предусмотренной глобальной стратегией полевой поддержки. Специальный комитет просит Секретариат включить в один из своих брифингов информацию о плане действий по урегулированию выявленных рисков.

242. Специальный комитет подчеркивает важное значение неофициальных брифингов и в целях обеспечения возможности организации результативных дискуссий со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, просит Секретариат и далее проводить ежеквартальные неофициальные брифинги по стратегии во всех ее оперативных аспектах. Касательно глобальной стратегии полевой поддержки Специальный комитет отмечает, что брифинги представляют собой важный элемент консультативного процесса, но не являются частью процесса согласований.

243. Что же касается Регионального центра обслуживания в Энтеббе, то Специальный комитет просит Секретариат включить в неофициальные брифинги справку о текущей работе в рамках второго этапа, начавшегося 1 июля 2011 года.

244. Специальный комитет просит Секретариат включить в один из своих брифингов, проводимых до следующей основной сессии Комитета, информацию о том, каким образом могли бы способствовать повышению эффективности поддержки полевых миссий дальнейшие события в части осуществления глобальной стратегии полевой поддержки.

245. Специальный комитет вновь отмечает важность оказания государствам-членам, в частности странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, высококачественных услуг на местах и просит Секретариат продолжать повышать культуру обслуживания с учетом меняющихся потребностей.

М. Передовая практика и учебная подготовка

246. Специальный комитет вновь призывает Секретариат в полной мере задействовать группы по оценке в составе Сводной службы учебной подготовки и Управления по военным вопросам на этапе, предшествующем развертыванию, с целью выявления имеющихся недостатков и содействия в их устранении, а также для своевременного предоставления четких и всеобъемлющих учебных модулей с учетом приоритетов в области учебной подготовки, закрепленных в программной установке по обучению командующего силами/комиссара полиции соответствующей миссии. Это включает методы улучшения координации в области осуществления, согласования и сертификации эффективных учебных программ для миротворцев. Специальный комитет вновь настоятельно призывает Секретариат оказывать содействие усилиям по наращиванию потенциала с использованием улучшенных учебных материалов и применением комплексной методики подготовки инструкторов. Эти предполагает организацию выездов на

места на этапе, предшествующем развертыванию, с целью обеспечения ответственным за проведение миротворческих операций возможности сосредоточиться на потребностях конкретных миссий и соответствующим образом адаптировать до развертывания комплексные мероприятия по учебной подготовке и согласованию.

247. Специальный комитет подчеркивает необходимость того, чтобы при осуществлении всей миротворческой деятельности Организация Объединенных Наций следовала самой передовой практике. Специальный комитет с удовлетворением отмечает дальнейшую работу над веб-сайтом Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира под названием “Peacekeeping Resource Hub: Policy, Lessons Learned and Training for the Peacekeeping Community” («Информационный центр по вопросам поддержания мира: политика, извлеченные уроки и учебная подготовка для миротворческого сообщества»). Специальный комитет подчеркивает, что данный веб-сайт призван способствовать укреплению глобального миротворческого потенциала за счет обеспечения миротворческому сообществу возможности своевременного ознакомления с соответствующими учебными нормативами, материалами и обучающими средствами, а также с соответствующими руководящими документам, которые должны переводиться по мере необходимости на официальные языки Организации Объединенных Наций. Специальный комитет с сожалением отмечает, что указанный веб-сайт по-прежнему ведется только на одном официальном языке, и просит Секретариат организовать до конца 2012 года брифинг о мерах, принимаемых к тому, чтобы материалы, размещаемые на веб-сайте, представлялись на официальных языках Организации Объединенных Наций.

248. Специальный комитет вновь заявляет об общей ответственности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и Секретариата за предоставление должным образом подготовленного персонала, обладающего профессиональным опытом, знаниями и возможностями, предписываемыми стандартами Организации Объединенных Наций. Отмечая все более сложные задачи миротворческих операций и преимущества сотрудничества между государствами-членами в области подготовки миротворцев, Специальный комитет вновь настоятельно призывает Секретариат оказывать содействие усилиям по наращиванию потенциала.

249. Специальный комитет приветствует оценку потребностей в учебной подготовке, проводимую в настоящее время Департаментом операций по поддержанию мира, которая позволит определить эффективность нынешней подготовки миротворческого персонала и выявить области, в которых могут иметься пробелы в квалификации, знаниях или методах обучения, требующихся для эффективного выполнения мандатов. Специальный комитет отмечает, что на данном этапе подготовка миротворцев осуществляется рядом сторон, а именно: государствами-членами, организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями по учебной подготовке. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира учитывать в своей оценке учебную подготовку, обеспечиваемую всеми этими сторонами, и держать государства-члены в курсе проводимой оценки. Эта оценка даст благоприятную возможность обеспечения слаженности усилий и единого видения ролей и обязанностей различных сторон, осуществляющих подготовку миротворцев. Специальный комитет рассчитывает получить на своей следую-

щей основной сессии обновленную информацию о результатах оценки потребностей в сфере обучения персонала.

250. Специальный комитет подчеркивает важное значение подготовки миротворческого персонала как важного инструмента, позволяющего миротворцам Организации Объединенных Наций успешно выполнять задачи по поддержанию мира на местах и обеспечивать безопасность персонала в нестабильных условиях. Специальный комитет отмечает пересмотренный порядок ассигнования ресурсов на подготовку миротворцев и смежную инициативу Департамента операций по поддержанию мира по осуществлению стратегии партнерства согласно докладу Генерального секретаря о ходе осуществления профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира (A/65/644 и Согг.1). Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира предоставить по возможности в кратчайший срок до его следующей основной сессии обновленную информацию о выделении ресурсов на цели подготовки миротворцев с включением в нее данных о дальнейших бюджетных ассигнованиях и об осуществлении стратегии партнерства с целью определения оптимальных путей поддержки такой стратегии со стороны государств-членов.

251. Специальный комитет вновь отмечает, что обучение контингентов и отдельных военнослужащих и полицейских на этапе, предшествующем развертыванию, по-прежнему относится к сфере национальной ответственности, а за обеспечение определенными учебными материалами, составленными с учетом специфики миссий, отвечает Департамент операций по поддержанию мира. Специальный комитет просит предоставить обновленную информацию о состоянии дел с такими материалами для всего спектра потенциальных миротворцев в каждой миротворческой операции и о проектах, разрабатываемых или осуществляемых в настоящее время Департаментом в связи с такими материалами. Специальный комитет просит указать в такой информации, имеются ли упомянутые материалы на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, о чем неоднократно просила Генеральная Ассамблея в своих резолюциях и Комитет в своих докладах. Специальный комитет просит далее отчитаться обо всех упущениях и представить государствам-членам конкретный график работы по переводу материалов.

252. Специальный комитет отмечает растущую сложность миротворческих операций и постоянное увеличение потребностей в ресурсах, что обуславливает необходимость дальнейшего сотрудничества в области учебной подготовки миротворцев между государствами-членами, включая обеспечение возможностей для организации учебной подготовки новым странам, предоставляющим воинские контингенты. Комитет настоятельно призывает Секретариат продолжать содействовать усилиям по наращиванию потенциала за счет применения концепции подготовки инструкторов и оптимального использования имеющихся ресурсов, в том числе на основе целенаправленного обучения по конкретным сценариям с учетом специфики миссий и, в особенности, извлеченных уроков. Подчеркивая необходимость совершенствования учебной подготовки с учетом специфики миссий на этапе, предшествующем их развертыванию, Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат последовательно продолжать работу во взаимодействии со странами, предоставляющими воинские контингенты, с целью решения новых задач, которые не были предвидены на этапе подготовки различных предлагаемых модулей учебной подготовки на базе конкретных сценариев.

253. Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира обеспечить национальные и региональные учебные центры для подготовки миротворцев адекватными и обновленными учебными материалами, подготовленными с учетом гендерного фактора.

254. Специальный комитет продолжает поддерживать усилия государств-членов и региональных механизмов по расширению функциональных возможностей миротворческого персонала при помощи учебных центров для подготовки миротворцев. Специальный комитет приветствует инициативу по обеспечению современными материалами и обмену передовым опытом при помощи веб-сайта сообщества специалистов-практиков по учебной подготовке миротворцев (<http://pktdcor.unlb.org>). Комитет просит пересмотреть и упростить к концу 2012 года доступ к этому сайту и свести воедино, обновить и включить в единую защищенную базу данных с облегченным доступом к информации нормативную документацию, руководящие документы, учебные материалы, пособия и положения. Специальный комитет просит также ежегодно предоставлять ему обновленную информацию о положении дел с данным проектом и его использовании различными учебными центрами для подготовки миротворцев.

255. Специальный комитет принимает к сведению содержащуюся в докладе Генерального секретаря о полиции Организации Объединенных Наций (A/66/615) информацию относительно работы, проводимой в настоящее время Департаментом операций по поддержанию мира с целью организации ряда региональных курсов подготовки инструкторов в рамках усилий Секретариата по унификации процесса обучения сформированных полицейских подразделений Организацией Объединенных Наций на этапе, предшествующем их развертыванию. Специальный комитет рекомендует заблаговременно обеспечивать такими материалами страны, которые, возможно, будут предоставлять воинские контингенты.

256. Специальный комитет отмечает выводы первоначальной независимой оценки программы обучения старшего персонала миссий навыкам администрирования и распоряжения ресурсами. Принимая к сведению рекомендацию Секретариата о проведении в ближайшие три года оценки на более долгосрочную перспективу, Специальный комитет просит предоставить ему до его основной сессии 2015 года обновленную информацию об этой программе.

257. Специальный комитет отмечает неуклонное расширение полицейской деятельности в ряде миссий и вновь подчеркивает необходимость устранения дефицита кадров, в частности сотрудников полиции, обладающих специальными навыками, для укомплектования постоянных сил полиции в составе миротворческих операций. Что же касается специальных знаний, требующихся в миссиях по поддержанию мира, то Специальный комитет просит Департамент операций по поддержанию мира предложить соответствующие меры по удовлетворению дополнительных потребностей в учебной подготовке.

258. Специальный комитет приветствует технологические новшества, такие как электронное обучение, которые дополняют традиционную методику обучения и обеспечивают доступ к унифицированным учебным материалам для размещающегося в различных географических точках военного, полицейского и гражданского персонала в составе миротворческих миссий. Специальный комитет приветствует бесплатное и организованное на нескольких языках элек-

тронное обучение миротворцев, которое обеспечивает Институт подготовки кадров для миротворческих операций, включая электронное обучение миротворческого персонала из Латинской Америки и Карибского бассейна. Специальный комитет приветствует также комплексные программы заочного обучения, предлагаемые Институтом непосредственно миротворческим миссиям. Специальный комитет вновь призывает государства-члены поддерживать такие инициативы за счет внесения добровольных финансовых взносов и рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира осуществлять взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами в разработке сбалансированной стратегии осуществления экономического и результативного электронного обучения, одобренного Организацией Объединенных Наций, в интересах повышения эффективности миротворческих операций.

259. Специальный комитет приветствует вклад, вносимый Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций в учебную подготовку миротворцев в рамках его программы подготовки инструкторов, осуществляемой в настоящее время в Африке. Программа предусматривает оказание постоянного содействия в передаче знаний и навыков национальным и региональным учебным заведениям, а также в наращивании потенциала. Специальный комитет просит распространить эту программу подготовки инструкторов на другие регионы, включая Азию и Латинскую Америку.

260. Специальный комитет вновь особо отмечает роль Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира как основного органа, отвечающего за разработку, осуществление и согласование стандартов в области обучения и предоставления по ним консультаций. Специальный комитет настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира продолжать тесное сотрудничество с государствами-членами, Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, Университетом мира, Институтом подготовки кадров для миротворческих операций и другими партнерами по учебной работе и соответствующими миротворческими миссиями на местах с целью обеспечения оптимального и своевременного руководства участниками операций по поддержанию мира.

261. Специальный комитет вновь подтверждает значение Устава Организации Объединенных Наций и признает важность, в частности, международного гуманитарного права, международных стандартов в области прав человека и международного беженского права. В этой связи Комитет поощряет как можно более широкое распространение среди сотрудников операций по поддержанию мира информации об Уставе Организации Объединенных Наций, международном гуманитарном праве, международных стандартах в области прав человека и международном беженском праве, в том числе в рамках учебных материалов, с тем чтобы сотрудники понимали, как выполнение порученных им задач соотносится с этими областями права, и действовали соответствующим образом.

262. Признавая возрастающую роль сотрудников по гражданским вопросам в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций и необходимость постоянного содействия их работе, Специальный комитет приветствует инициативы Секретариата в этой области. Так, в частности, Специальный комитет приветствует текущую работу Секретариата по составлению учебных материалов по гражданским вопросам, руководству и смежным вопросам.

Н. Персонал

263. Специальный комитет признает усилия, прилагаемые Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки в целях обеспечения сбалансированного набора персонала в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи, и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать свои усилия. Специальный комитет вновь заявляет, что в соответствии со статьей 101 Устава при приеме на службу надлежит руководствоваться прежде всего необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности и что требуется должным образом учитывать важное значение набора персонала на как можно более широкой географической основе. Специальный комитет отмечает, что необходимо и впредь обеспечивать учет гендерной проблематики согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи.

264. Специальный комитет ссылается на пункт 7 резолюции 65/290 Генеральной Ассамблеи и просит Генерального секретаря предпринимать дальнейшие конкретные усилия для обеспечения должной представленности стран, предоставляющих войска, в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки Секретариата с учетом их вклада в миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций. Специальный комитет считает, что для обеспечения надлежащей представленности в миротворческих миссиях следует также учитывать и взносы государств-членов, и настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечивать справедливую представленность стран, предоставляющих воинские контингенты при подборе персонала на такие штатные должности.

265. Ссылаясь на резолюции 63/250 и 65/247 Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет выражает озабоченность по поводу сохранения низкой доли женщин в Секретариате, и в частности низкой доли женщин из развивающихся стран, особенно на должностях высокого уровня, и подчеркивает необходимость учета в процессе найма того, что женщины из некоторых стран, особенно развивающихся стран, по-прежнему не представлены или недопредставлены, а также того, что этим женщинам должны обеспечиваться равные возможности в полном соответствии с положениями соответствующих резолюций.

266. Специальный комитет просит Генерального секретаря принять надлежащие меры к подбору наиболее квалифицированных кандидатов на должности высшего и директивного уровней с должным учетом географического разнообразия, используя это как средство укрепления партнерства в миротворческой деятельности.

267. Специальный комитет приветствует усилия, предпринимаемые Департаментом полевой поддержки с целью решения проблемы, обусловленной наличием значительного числа вакантных должностей в миссиях по поддержанию мира, и повторяет свою просьбу к Секретариату ускорить набор и процесс утверждения персонала, в том числе на должности старшего руководства миссий. Специальный комитет ссылается на резолюции Генеральной Ассамблеи 63/250, 65/247 и 65/248 и вновь просит Генерального секретаря оперативно выполнить решения относительно системы контрактов и унификации условий службы в

качестве одного из средств решения проблем, связанных с наличием вакантных должностей в миротворческих операциях.

268. Специальный комитет приветствует усилия, предпринимаемые Секретариатом с целью улучшения порядка отбора и приема на работу специалистов из числа военнослужащих и полицейских в Департамент операций по поддержанию мира, в том числе за счет повышения транспарентности, и вновь настоятельно призывает Секретариат ускорить этот процесс. Специальный комитет просит Секретариат ежегодно распространять перечень таких вакансий в специальных областях среди государств-членов своевременным и транспарентным образом.

269. Специальный комитет подчеркивает, что при отборе кандидатов на должности специальных представителей Генерального секретаря и другие должности старшего руководства миссий одним из наиболее важных критериев, согласно статье 101 Устава Организации Объединенных Наций, являются и должны оставаться и впредь профессиональные качества руководителей.

270. В контексте управления людскими ресурсами и проводимой в этой области реформы Специальный комитет напоминает, что в пункте 4 раздела VIII своей резолюции 63/250 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить предложения в отношении стратегии внедрения результативной и эффективной программы учебной подготовки и повышения квалификации. Специальный комитет вновь заявляет о своей согласии с тем, что этот вопрос требуется подробно изучить в интересах повышения качественного уровня персонала и улучшения положения дел в плане удержания ценных кадров в составе подразделений Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

271. Специальный комитет признает сохраняющиеся потребности операций по поддержанию мира в компетентных гражданских компонентах и отмечает, что Генеральный секретарь в своем докладе о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881-S/2009/304) подчеркивает необходимость более результативной мобилизации соответствующих ресурсов.

272. Ссылаясь на пункт 6 раздела XI резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет просит Генерального секретаря и далее уделять с учетом действующих правил и положений о персонале должное внимание вопросу о более широком использовании национального персонала в операциях по поддержанию мира и влияния этого на отношения с принимающей страной. Специальный комитет подчеркивает преимущества набора в миротворческие миссии персонала на местах и позитивное влияние такого персонала на отношения со страной пребывания.

273. Специальный комитет напоминает, что английский и французский языки являются двумя рабочими языками Секретариата. Специальный комитет подчеркивает важность эффективного взаимодействия между Центральными учреждениями и подразделениями на местах в целях обеспечения эффективной связи и безопасности всего миротворческого персонала. В этом контексте он призывает Генерального секретаря предпринять шаги в целях найма в Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки сотрудников, владеющих рабочими языками Секретариата.

274. Специальный комитет признает необходимость взаимодействия военного, полицейского и гражданского персонала Организации Объединенных Наций с местным населением для обеспечения эффективного и успешного проведения операций по поддержанию мира. В этой связи необходимы навыки владения языками, и они являются важным элементом процессов отбора и подготовки персонала. Поэтому Специальный комитет настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки прилагать дальнейшие усилия по набору сотрудников и экспертов в командировках, владеющих языками, которые используются в районе действия той или иной конкретной миссии, где им предстоит работать, для удовлетворения конкретных потребностей операций по поддержанию мира. В частности, хорошее владение официальным языком конкретной страны должно рассматриваться в рамках упомянутых процессов как важное преимущество.

275. Специальный комитет напоминает Секретариату, что сотрудники, направляемые в полевые операции Организации Объединенных Наций с целью проведения экзаменов для экспертов в командировках, в частности экзаменов по языку и вождению транспортных средств, должны быть надлежащим образом аттестованы и придерживаться экзаменационных критериев, основанных на стандартных программах Организации Объединенных Наций.

276. Специальный комитет с признательностью отмечает информационно-разъяснительную работу, проводимую Отделом полевого персонала с государствами-членами с целью поощрения подачи заявлений на вакантные должности в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций большим числом кандидатов, в частности из развивающихся стран, и рекомендует продолжать и активизировать эту работу.

О. Финансовые вопросы

277. Специальный комитет ссылается на пункты 4, 5 и 6 раздела II резолюции 64/269 и настоятельно призывает к обеспечению оперативной и надлежащей обработки требований о компенсации, подаваемых странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в случаях болезни, утраты трудоспособности или смерти в результате службы в миротворческих миссиях. Специальный комитет подчеркивает также, что вопрос о выплате компенсации в таких случаях необходимо решать в первоочередном порядке.

278. Специальный комитет ссылается на все положения резолюций, в частности пункт 1 резолюции 61/279, в которых Генеральная Ассамблея вновь подтвердила, что Пятый комитет является надлежащим главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы. Специальный комитет ссылается также на правило 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

279. Специальный комитет вновь подчеркивает, что все государства-члены обязаны выплачивать начисленные им взносы в полном объеме, своевременно и безоговорочно. Он вновь подтверждает обязанность государств-членов согласно статье 17 Устава нести расходы Организации Объединенных Наций по распределению, устанавливаемому Генеральной Ассамблеей, с учетом особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности за поддержание ми-

ра и безопасности, как указывается в резолюции 1874 (S-IV) Ассамблеи от 27 июня 1963 года.

280. Специальный комитет выражает серьезную озабоченность по поводу значительных сумм невыплаченных компенсаций, которые причитаются на сегодняшний день от Организации Объединенных Наций странам, предоставляющим воинские контингенты, и при этом отмечает, что на протяжении вот уже более десятилетия еще имеются страны — участницы миротворческих операций, расходы которых в связи с их участием в текущих и уже закрытых миссиях еще не возмещены.

281. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения своевременного возмещения странам, предоставляющим войска, расходов, связанных с их участием в миротворческих миссиях. В этой связи Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат обеспечивать оперативную обработку требований и выплату возмещений, памятуя о том, что задержки в этом вопросе негативно сказываются на возможностях дальнейшего участия в операциях стран, предоставляющих воинские контингенты.

282. Специальный комитет выражает свою обеспокоенность по поводу задержек с размещением миротворческого персонала в надлежащих помещениях, обеспечивающих адекватную защиту от плохой погоды, во всех миссиях и просит Секретариат принять необходимые меры к улучшению положения в соответствии с руководством по имуществу, принадлежащему контингентам.

283. Специальный комитет отмечает, что расходы, связанные с воинскими контингентами, последний раз пересматривались в 1992 году с последующими разовыми их увеличениями в 2001 и 2002 годах и что страны, предоставляющие воинские контингенты, выразили озабоченность по поводу того, что это возлагает на них тяжелое финансовое бремя, которое, по их утверждению, может поставить под угрозу стабильность участия в миротворческих операциях.

284. Специальный комитет ссылается на пункты 51 и 52 раздела V резолюции 66/264 по сквозным вопросам и подчеркивает важное значение консультативной группы высокого уровня, которая была учреждена для рассмотрения ставок возмещения расходов странам, предоставляющим войска, и смежных вопросов.

285. Специальный комитет принимает к сведению обзор методики определения ставок возмещения расходов странам, предоставляющим воинские контингенты, и соответствующих надбавок, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/285, и отмечает, что проведение надлежащего анализа результатов периодических обследований может способствовать принятию решений в Пятом комитете.

Р. Прочие вопросы

286. Специальный комитет призывает Секретариат продолжать работу по улучшению сроков представления своих документов, с тем чтобы Специальный комитет мог и далее выполнять и совершенствовать свою работу и максимально повышать ее актуальность.

287. Специальный комитет приветствует прогресс, достигнутый его членами в деле обсуждения и осуществления мер, направленных на повышение методов работы Комитета и его Рабочей группы полного состава согласно соответствующему решению, принятому 21 февраля 2012 года и без ущерба для правил и процедур Генеральной Ассамблеи и ее резолюции 2006 (XIX) 1965 года. Специальный комитет рекомендует своим членам продолжить неофициальный диалог до его следующей сессии с целью выявления возможности внесения дальнейших усовершенствований при одновременном выполнении уже вынесенных рекомендаций. Специальный комитет рекомендует Бюро и далее содействовать этому диалогу и держать государства-члены в курсе связанных с ним событий.

288. Специальный комитет подчеркивает необходимость того, чтобы миротворческие миссии принимали меры к реализации экологичной практики в целях снижения воздействия миротворческих миссий на окружающую среду. В этой связи Специальный комитет подчеркивает необходимость соблюдения операциями по поддержанию мира установленных правил и положений Организации Объединенных Наций. Специальный комитет просит организовать брифинг по вопросу о подготовке плана работ по осуществлению экологической политики для полевых миссий Организации Объединенных Наций.

289. Специальный комитет отмечает, что брифинги являются важным элементом консультативного процесса, но не подменяют собой процесса согласований, когда таковой требуется.

Приложение I

Решение в отношении методов работы Специального комитета по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группы полного состава

Ссылаясь на пункт 277 доклада о работе его сессии 2011 года (A/65/19) и подчеркивая желательность повышения эффективности методов своей работы, в частности методов работы его Рабочей группы полного состава, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира

а) постановляет внести в свои методы работы следующие изменения, которые вступят в силу начиная с его сессии 2012 года:

i) в целях сокращения объема текста, подлежащего согласованию в ходе ежегодной сессии, стандартные пункты главы доклада Специального комитета, озаглавленной «Предложения, рекомендации и выводы», которые из года в год остаются неизменными, будут выявляться и до начала переговорной стадии сессии согласовываться в предварительном порядке партнерами по переговорам, действующими в координации с Председателем Рабочей группы полного состава;

ii) партнерам по переговорам, действующим в координации с Председателем Рабочей группы полного состава, рекомендуется оптимизировать процесс внесения предложений в проект главы, озаглавленной «Предложения, рекомендации и выводы», в целях представления Рабочей группе полного состава единого варианта. В этой связи Председатель Рабочей группы будет стремиться к тому, чтобы выносить на обсуждение оптимизированный первый проект этой главы. В качестве справочного материала Рабочая группа полного состава будет также иметь в своем распоряжении неотредактированный, полный текст первого проекта, в котором будут показаны все полученные предложения;

iii) как правило, число вспомогательных рабочих групп, создаваемых для обсуждения проекта главы, озаглавленной «Предложения, рекомендации и выводы», не должно превышать восьми. Председателю Рабочей группы полного состава рекомендуется распространять список вспомогательных рабочих групп и программы их работы в ходе сессии по возможности в наиболее оперативном порядке, с тем чтобы делегации могли планировать свое участие;

iv) в рамках каждого раздела главы, озаглавленной «Предложения, рекомендации и выводы», те пункты, которые не входят в ее постановляющую часть, будут отделяться от вынесенных рекомендаций и просьб о проведении брифингов. В просьбах о проведении брифингов и в рекомендациях будут также четко указываться те, кому эти просьбы и рекомендации адресованы;

б) постановляет также проводить постоянный обзор своих методов работы для вынесения при необходимости дополнительных рекомендаций;

с) постановляет далее, что настоящее решение будет включено в качестве приложения в доклад Специального комитета о работе его сессии 2012 года.

Приложение II

Состав Специального комитета по операциям по поддержанию мира на его сессии 2012 года

Члены: в состав Специального комитета в настоящее время входят следующие 147 членов: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Наблюдатели: Бруней-Даруссалам, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Мьянма, Папуа — Новая Гвинея, Святой Престол, Африканский союз, Европейский союз, Международная организация уголовной полиции, Международная организация франкоязычных стран, Международный комитет Красного Креста, Организация исламского сотрудничества, Суверенный Военный Мальтийский Орден.

12-42398 (R) 220812 130912

